

San Atón en Badajoz ¿Leyenda? ¿Historia?

Teodoro Agustín López López

El tema que nos ocupa parcialmente fue presentado en los XXVI Coloquios de Extremadura. Ahora nos ceñiremos a la devoción de Badajoz al Santo, por considerarse la cuna de su nacimiento.

Compartimos con Antonio R. Rodríguez-Moñino su opinión al expresar: “De estas inclusiones de autores extraños no debemos sorprendernos mucho, teniendo en cuenta que nombres como el de San Atón, aún pasan como naturales de nuestra comarca, gracias al pueril empleo de un patriotismo mal entendido. Es frecuente este caso, hasta en nuestros días”^[1]. No avala su afirmación con razones y explicaciones convincentes. De aquí que nuestro trabajo intenta recoger documentalmente los supuestos argumentos de tal creencia y la remota posibilidad de verdad.

I PARTE: Bio-bibliografía

1. Publicaciones^[2]

1.1. Ediciones italianas

1. Don Marco, presidente de la Orden Vallombrosana en 1574 sostiene la opinión de que Atón era de origen hispano, y posteriormente lo secundan Eudasio Lucatelli, Sanllorente, Ughelli, Salvi.
2. Pancracio, monje vallombrosano de Passignano. In B. Attonem. Ode. Domini Pancratii Florentini Monachi Vallisumbrosae. 1605. Publicada la oda en las obras de Sanllorente y Talento.
3. Cosimo Bracciolini. Vita del B. Atto vescovo di Pistoia e prima ottavo Generale della Congregatione de Monaci di Vallombrosa. Firenze 1606.
4. Crysostimus Talentus. Oratio D. Crysostomi Talenti Monachi Vallisumbrosae in laudem B. Atthoni olim Vallimbrosani praesidis, ac pistoriensis episcopi. 1608.
5. Francesco Forteguerra. Vita del Beato Atto vescovo di Pistoia. Firenze. Ediciones 1608. (Reimpresión 1623).
6. Ludovico Sanllorente. Vita B. Attonis pacensis Pistorien. Episcopi. AD Ill. Et Rv.mo D.D. Ioan Beltrán de Guevara, Salenitanae quondam Archiepisc., nunc Pacensis Ecclesiae Antistitem meritissimum. Roma 1613.
7. Giustiniano Marchetti. Della Vita e lodi di Santo Atto vescovo di Pistoia nativo della città di pace, detta Badaxox in Portogallo. Dedicada al cabildo de canónigos pacenses. Pistoia 1630.
8. M. A. Salvi. Delle historie di Pistoia e fazioni d'Italia. Roma 1656.

9. Bollandisti. Acta sanctorum. Maius V, coll. Dig. III. A D. Henchenio Papebrochio. Tomo V Antverpiae 1685.
10. Ces. Franchini Taviani. Ragguaglio della vita di S. Atto, vescovo di Pistoia. Pistoia 1713.
11. F. Tommaso María Busatti Dominicano. Panigirici di S. Zenone e di S. Atto, uno patrone, l'altro Vescovo di Pistoia. Lucca 1720.
12. Antonio María Zacharía. Anectorum Medii aevi. CH-33. Catálogo de Abades Generales. Año 1755.
13. J.M. Fioravanti. Memorie storiche della citta di Pistoia. Volumen II. Lucca 1758.
14. Antonio María Rosati. Memorie per servire alla storia de Vescovi di Pistoja. Pistoja 1766.
15. Francesco Breschi. Vita di S. Atto Vescovo di Pistoia. Pistoia 1855.
16. G.S y Luigi Pratesi. Vita di S. Atto vescovo di Pistoia e canzone sacra per la pace d'Europa. Pistoja 1855.
17. Sebastino Ferrale. Vitta di S. Atto. Pistoia 1953. A su vez recoge una pequeña biografía anónima del s. XIV en latín.
18. Giovanni Miccoli. Pietro Igneo studi sull'età gregoriana. Studi storici, Fasc. 40-41. L'esposizione della Congregazione Vallombrosana fino alla metà del secolo XII. Roma 1960.
19. Bruno Bruni. I Fuochi di Sant'Atto. Pistoia 1964.
20. Nicola R. Vasaturo, y otros. Vallombrosa. 1973.
21. Nicola R. Vasaturo G. Morozzi, G. Marchini y U. Baldini. Vallombrosa. Florencia 1973.
22. Paolo di Re. Biografie di Giovanni Gualberto a confronto. Estudio paralelo de Andrea da Strumi (o de Parma), discepolo anónimo y Atto de Vallombrosa. Roma 1974.
23. Natale Rauty. Vescovado secoli XI e XII en Regesta Chartarum Pistoriensium. Pistoia 1974.
24. A. Pratesi, voz Attone, santo. Dizionario biografico degli Italiani. Roma 1978.
25. AA. VV. Regesta Chartarum Pistoriensium. Pistoia 1974.
26. Nicola R. Vasaturo. Acta Capitulum Generalium Congregationis Vallis Umbrosae. Institutiones Abbatum (1095-1310). Roma 1985.
27. Ibídem. La Badia di Passignano. Capella di S. Atto. Bologna 1986.
28. Ibídem. Vallombrosa. L'Abbazia e la Congregazione. Note Storiche. A cura di Giordano Monzio Compagnoni. Vallombrosa 1994.
29. I Coloquio Vallombrosano. I Vallombrosani nella società italiana del secoli XI e XII. A cura di Giordano Monzio Compagnoni. Vallombrosa 1995.
30. María Valbonesi. I Vescovi di Pistoia dal 1137 al 1780. Pistoia 1997.
31. Natale Rauty. Il culto dei Santi a Pistoia nel Medioevo. Firenze 2000.
32. Bullettino Storico Pistoiese. Il Vallombrosani a Pistoia dalla metà del secolo XI alla metà del secolo XII a cura de Natale Rauty. Pistoia 2002

33. Alfredo Pacini. La Chiesa Pistoiese e la sua cattedrale nel tempo. Repertorio di documenti. Tomo I, II, IV, V, VI, VIII, IX y X. Pistoia 1994 al 2001.

1. 2. Ediciones españolas

1. Juan Solano de Figueroa y Altamirano. Historia eclesiástica de la ciudad y obispado de Badajoz. Manuscrito Badajoz 1668. Reimpresión Badajoz 1930.
2. Anónimo. Historia eclesiástica de la ciudad y obispado de Badajoz. Continuación de la escrita por D. Juan Solano de Figueroa. Badajoz s. XVIII.
3. Diego Suárez de Figueroa. Historia de la ciudad de Badajoz. Badajoz 1727.
4. Ascencio Morales. Crisi histórica de la antigüedad y fundación de Badajoz y lugares de su obispado(sic). Badajoz 1754.
5. Doctor Francisco Mateos Moreno. Historia de la fundación del Convento de la Religiosas Carmelitas de Badajoz, sacada por primera vez a luz una aportación de Tirso Lozano. Badajoz 1930.
6. Tirso Lozano Rubio. Aportación a la Historia de Badajoz. Badajoz 1930.
7. Antonio Solar y Taboada y J. de Rujula Ochotorena, marqués de Cidoncha. El Seminario de San Atón de Badajoz. Badajoz 1945.
8. Pedro Rubio Merino. El Seminario conciliar de San Atón, de Badajoz. Badajoz 1964.
9. San Atón, gloria del Episcopado católico. Revista de Estudios extremeños. XXVII. Juan Antonio Muñoz Gallardo. Badajoz, 1971.
10. Teodoro-Agustín López López. 900 años del nacimiento de San Atón. Rev. San Juan '90. Badajoz 1990.
11. Ibídem. El Patrono del Seminario: San Atón, obispo. Rev. Seminario. Badajoz 1990.
12. Ibídem. San Atón monje, obispo y patrono secular. Badajoz 1998.
13. Ibídem. San Atón ¿Leyenda? ¿Historia? Conferencia pronunciada en el Seminario metropolitano de Mérida-Badajoz el 22 de mayo de 2003.

2. Aproximación originaria

La antigua tradición que lo quiere oriundo español, intenta concretizar la patria a partir del siglo XVI. Tal vez se deba probablemente a los contactos que Atón tuvo con Diego Gelmírez, obispo de Santiago de Compostela y por el impulso que dio al culto de Santiago el Mayor en Pistoia^[3].

Su fama de santidad en vida y después de su muerte existió siempre. Desde su muerte comenzó una particular veneración a su tumba, aunque el culto verdadero y propio se inicia con el traslado de su cuerpo incorrupto desde la

Iglesia de Santa María en Corte(hoy capilla de bautisterio) hasta las catedral, el 25 de enero del año 1337^[4], considerándose sus milagros más como prueba de santidad que signo de fe. Pronto los Papas y obispos comprueban la devoción del pueblo y todos le tributan los honores de Santo. El reconocimiento oficial del culto fue aprobado por Clemente VIII con la bula del 24 de enero de 1605^[5].

Todos los biógrafos, al referirse a su origen español, aluden a los dos incendios de la Catedral de Pistoia en los años 1202-15 abril y 1558-5 setiembre que afectaron a los archivos catedralicios.

Siglo XVI.

La primera referencia a **Pax Augusta**, vulgo Badajoz, fue hecha por D. Marco, presidente de la Orden Benedictina de Vallombrosa en 1547, como su patria. Le siguen Eudoxio Lucatelli, Ludovico Sanllorente, Ughelli, M.A.Salvi y otros; mientras que D. Pancracio, monje vallombosano de la Abadía de Passignano en versos sáficos^[6] señala a **Pax Julia**, junto la río Ana en 1590, cuando la Bética limitaba con los Lusitanos. Pax Augusta y Pax Julia se confunden erróneamente. Sólo Estrabón distingue dos ciudades distintas. Mas existe ninguna statio o etapa en ninguna vía romana con ese nombre; la que sí existía Pace Julia que naturalmente correspondía a la actual Beja.

Siglo XVII.

Cosimo Bracciolini, dice que Atón fue de naturaleza española, por cuanto se estima de la **provincia de Galicia**, en donde se cría, crece y educa, aunque nada sabemos de su patria y sus padres. Es de suponer que en estos asuntos fuera de condición resguardada.(1606)

Crysostomo Talento en una elocuente oratoria localiza la hispanidad aludiendo a **Urbs pacensis** al mencionar su canonicato.(1608).

Francesco Forteguerra afirma su nacionalidad española, del Reino de Portugal, en la ciudad llamada **Pax Julia, hoy Badajoz, después llamada aquella parte Extremadura en Portugal y vecina del Río Guadiana.** (1608)

Ludovico Sanllorente ratifica la patria en la **Urbs Pacensis, vulgo Badajoz**, interpretando su firma testamentaria del VIII Kalendas Maii M C LIII, (24 de abril).(1613).

Justiniano Marchetti ubica su nacimiento en la nación portuguesa, Reino de España, de la **Ciudad Pace, vulgarmente llamada Badajoz, hoy Extremadura, cercana al Río Guadiana**, basándose en el mismo documento anterior.(1630).

M.A. Salvi traduce el pecc. de su firma autógrafa en **pecensis**. (1656).

Los Bolandistas, con Daniele Papebrochio le dan nacionalidad italiana en la Toscana, traduciendo el pecc. por **Pezensi**, ora en Sambuca Val de **Pesa**, en donde se halla la abadía de Passsignano sin precisar la ciudad; ora cerca del río Arni en la ciudad del mismo nombre; ora cerca de Lucca. (1688)

A la anterior confusión toponímica se une la opinión de los bolandistas, aduciendo que el nombre de Atón era inusitado en España, lo cual no es cierto. Tenemos a San Atón de Burgos, que fue un monje de Oña y obispo en Valpueda o en Oca, del siglo XI^[7]. Es cierto que su culto no aparece aprobado por la Santa Sede ni siquiera por los obispos de Burgos, pero no se duda de su existencia.

Siglo XVIII

Franchini Taviani apuesta por Badajoz (Pax Augusta), situada en la orilla del río Guadiana, ciudad principal de Extremadura en los límites de España y Portugal. Su nombre latino fue transferido de Beja, con su sede episcopal (1713) Nunca hubo traspaso de sede episcopal sino el título en el siglo XIII al ser instaurado la sede episcopal de Badajoz. Beja lo fue en el siglo XVIII^[8].

F. Tommaso María Busatti de la orden dominicana en su panegírico se limita a decir que abandona **España** y como peregrino llega a Italia. (1720).

J.M. Fioravanti es el único biógrafo que afirma un **origen portugués** sin fundamento. (1758).

Antonio María Rosati opina que el lugar de la patria de Atón es aún indeciso, a pesar que el Breviario Vallombrosano le declare español. Traduce la firma Atto pecc. **por pecador**, como lo hicieran algunos obispos en signo de humildad. (1766).

Los autores se centran en un espíritu más crítico, excepto uno que aporta un nuevo lugar de nacimiento, Beja portuguesa.

Siglo XIX

G.S y Luigi Pratesi continúan la tradición ya centenaria de que la patria de Atón es **Pace-Augusta** en España, conocida vulgarmente por Badajoz, capital de Extremadura. (1855).

Francesco Bresch se inclina por la tradición medieval de **Hispanus**. Pero sorprende que hasta la edad contemporánea no sea recogida por nadie el que

Atón acompañara como familiar al obispo de Valencia al Concilio de Clearmont.(1855).

Un aspecto novedoso es que a Atón es que ase le relacione con el Obispo de Valencia. Los concilios de Clermont fueron los años 1095 (demasiado pronto para S. Atón), 1124 y 1130. El de 1124 sólo la *Crónica Malleacense* nos habla de él; si existió no tuvo importancia como para ir desde España. Más importante fue el de 1130, pero ese año ya era Abad general de Valhombros, luego no pudo ir de familiar del obispo de Valencia. La única posibilidad que se ve es que asistiera al de 1124, y que el obispo de Valencia fuera de Valence de Francia, ya que resulta que un obispo mozárabe , si es que existía en 1124, asistiera a este casi desconocido concilio de Clermont. Esto desvaloriza la afirmación de Egidio Flamini que dice haber leído en Bertario, que S. Bernardo de los Ubertos le había conocido en Clermont, cuando le invita a ser monje. Si iba con el obispo de Valence, confundía con Valencia, vino a hacerle nativo de dicha ciudad.

Siglo XX

Sebastino Ferrale se limita a recoger la disputa de las ciudades de **Badajoz y Pescia**, que se apropian indistintamente su origen. (1953).

Pedro Rubio Merino recoge suscitamente la misma línea anterior(1964).

Nicola R. Vasaturo y otros en trabajos sobre la Orden silencian su nacimiento. (1973).

A. Pratesi sigue la tradición española aduciendo algunas razones de congruencia.(1978).

Teodoro Agustín López López apoyándose en la historiografía actual corrobora el error “pacensis”, ya que en la época de San Atón aún la sede episcopal mozárabe era Badaliaucu, no tomando el título de pacensis hasta el año 1255 al ser restaurada en la Reconquista.(1998).

IIª PARTE. DEL CULTO A LA LEYENDA

1. Orígenes de la devoción atoniana

1.1. Biografía de Dr. Ludovico Sanlloriente

En Badajoz la primera noticia que se tiene de San Atón fue cuando el autor envía en 1613 una biografía dedicada al Arzobispo-Obispo D. Juan Beltrán de Guevara.

El Abad General Constantino Cayetano en los primeros años del siglo XVII pide a la Sagrada Congregación de Ritos y a Pistoia las memorias de Atón para instruir la causa de beatificación y canonización y así obtener el rito solemne de la Iglesia Romana. Obtenida la información, comienza a escribir la vida del Santo en latín.

El Doctor Ludovico de San Llorente, natural de Córdoba y residente en Roma, escribe y publica el 1613 una biografía del Santo con el título **“Vita Attonis Pacensis, Pistoriensis episcopi AD Ill. Et Rv.mo D.D. Ioan Beltrán de Guevara, Salenitanae quondam Archiepisc., nunc Pacensis Ecclesiae Antistitem meritissimum”**.

Después será canónigo racionero de la Catedral de Sevilla: *“Subcedió en esta ración el Sr. D. Luis de San Llorente, presentando las bulas en XVIII de marzo de 1617, digo que este fue el de la posesión y el de la presentación de las bulas en 16 de noviembre, y empezó a ganar desde 20 de diciembre de 1616. Falleció el Sr. Luis de San Llorente a 23 de noviembre de 1622”*^[9].

Enseguida llega una carta del autor, con fecha del 13 de junio de 1613 al Obispo de Badajoz. Escribe Solano: Por esta orden los refiere el Dr. Sanllorente, que es a quien debemos la noticia de nuestro santo, por la vida que en lengua latina escribió, y estanpo en Roma, dedicada a nuestro prelado Don Juan Beltrán de Guevara^[10].

D. Juan Beltrán de Guevara nace en Valencia del Ventoso (Badajoz) en diciembre de 1540^[11]. Fue canónigo doctoral de Avila y en 1601 auditor de Valladolid, después fue del consejo de su Alteza. Elegido para Pati en Sicilia, fue consagrado obispo en la iglesia de Santiago de los españoles en Roma, el 8 de diciembre de 1606. También es Arzobispo de Salerno y visitador general del Reino de Nápoles. Fue propuesto por el Papa para cardenal. En 1611 pasó como arzobispo-obispo de Badajoz, continuando como presidente del Consejo de Italia con retención de la curia de Badajoz. En efecto, este no tardaría en pedir el rezo nuevo para Badajoz, el 1 de marzo de 1614^[12]. El 1615 fue transferido al arzobispado de Santiago de Compostela. El 22 de mayo de 1622 murió en Villapando (Zamora), cuyo cuerpo reposa en la catedral Compostelana^[13].

¿Qué sabemos del contenido del libro?

Gil González Dávila (1617) comenta que la obra está escrita “con estilo grave y erudito”^[14].

Juan Solano de Figueroa y Altamirano (1664) escribe referencias puntuales a tres capítulos de la obra:

Primero, “Fue el glorioso S. Athon, como de originales ciertos de la Santa yglesia de Pistoia, tradición constante de nuestra yglesia, lo asegura el Dor. lius de Sanllorrente en el cap. I de su vida”.

En otro lugar afirma que “y que si vn santo acababa el offiçio, le continuase otro Santo, con que pudo decir con mucha Raçon DR. Sanllorrente, cap. III. de su vida Sanctus Sancto suffectus est”. Hace alusión a su antecesor como Abad General de Vallumbrosa S. Bernardo de Uberto^[15].

Finalmente, Solano se refiere a la relación de los que votaron en la Junta de la Congregación Romana para la concesión del rezo litúrgico en el cap. XIV.

Vicente Barrantes Moreno (1875) en su obra “Aparato crítico bibliográfico” dice: “La cita del autor anónimo de la Historia de Badajoz desde los tiempos más remotos, y también D. Diego de Suarez de Figueroa, en su prólogo historial al Comentario de la vida de San Joseph. Ambos afirman que estaba en versos sáfros, y que su autor era florentino (Pancracio), por lo cual se imprimiría en el extranjero” (nº 56), recoge las estrofas 1ª, 2ª y 4ª. Creyó que este trabajo del monje no debe formar un libro. Y al referirse a la obra de Sanllorrente. Dice: “Así lo cita Gil González; en el mismo lugar (Teatro eclesiástico de la iglesia y ciudad de Badajoz); pero yo dudo mucho que sea exacto, pues en ninguna biblioteca he podido encontrarla. Otra razón tengo, menos poderosa, y es no haber visto ninguna referencia en los demás historiadores pacenses a semejante autor ni a su libro” (n.58)^[16].

Nicolás Díaz y Pérez, antiguo seminarista del colegio de San Atón, fue republicano, escritor y masón^[17]. Refiere algunos datos biográficos y cronológicos del Santo en su mayoría errónea^[18]. Viajó a Roma con ocasión del Congreso Internacional Literario, pasando por la catedral de Pistoia, el 17 de mayo de 1882, en la que no consigue noticias esclarecedoras a pesar de ser recibido por una comisión del cabildo pistoiense^[19]. También se lamenta de desconocer la obra de Sanllorrente, que podría dar luz a los interrogantes existentes.

Tras varios años de búsqueda encontré en el archivo capitular de Pistoia una carta de D. Fernando de la Bastida, que aludía, junto con una petición de la Santa Reliquia, al ejemplar de la obra de Sanllorrente, en que se hallaba en el Seminario diocesano de Badajoz (1742). Sin embargo, hoy podemos presentar el hallazgo de dos ejemplares, uno en el Seminario de Vitoria (tal vez debido a que D. Diego Mariano Aguacil, obispo de Badajoz fue promovido a primer obispo de Vitoria) y otro en la Biblioteca Vaticana, en una edición original muy cuidada y bien conservada^[20]. Para nosotros reviste un gran interés al arrancar la devoción con ocasión de la misma^[21].

Tras una dedicatoria al obispo pacense Mons. Beltrán de Guevara, recoge las odas de monje vallombrosano Pancracio y distribuye la obra en varios capítulos: origen o naturaleza en que aparece una nota marginal impresa que dice: **“In stipulationis instrumento, quod ipse B. Ann. Dñi M C LIII. Viiij. Kalen. Maij fieri rogavit Pacensem se subscripsit & alibi”**(c.I). Se refiere al documento de promesa solemne o contrato del Beato Atón en la VIII Kalendas de mayo de 1153, que ruega que se hiciera y firma como pacense^[22]; Vida monástica (c.II-IV), vida episcopal en Pistoia (c. V-IX); Traslación de su cuerpo incorrupto y el culto devocional de los papas y obispos y fieles (c. X-XIII); Reconocimiento oficial según las nuevas normas litúrgicas de Trento (c. XIV); Traslación de la reliquia a Passignano (c. XV) y milagros obtenidos por su intercesión (c. XVI-XXIV)^[23].

Este documento de Donación de S. Atón al hospital de Pistoia concluye así: *“Hoc actum est presentia Iolli quondam Lamberti, et Spine quondam Amideoli, et Conti quondam Saracinelli et Tavani qm Petri Albonelli et Bomcompagni qm Perini et st Forabove Florentini et Raimondi qm ... et Ormagnini qm... Signum per manus suprascripti Attonis episcopi qui hoc breve scribere rogavit et fecit anno domini mille CLIII. VIII Kal. Maii indictione I. Feliciter. + Ego Fr. Atto pecc. mon. et dictus Pistor Epus huic brevi firmando ss et illud fieri rogavi cum omni bona voluntate. + Ego Presbiter Ilhibrandus canonicus et cantor interfui et manu mea ss. + Ego Presbiter Fra.... m. Interfui et manu mea ss.”*^[24].

Comparando ambos textos, correspondientes a fechas distintas (1153 y 1613) se concluye que pasa de ser una interpretación propia de Sanllorenzo.

¿Utilizó algunas fuentes?

Sea cual fuere la opinión que adopte el lector, los estudios historiográficos actuales nos llevan a dos conclusiones firmes: una, que la firma pecc. es pecador y no pacense y otra, que en el alto medioevo Badajoz no fue obispado pacense.

La interpretación “pacensis” ya se conocía el 1607, que muy posiblemente el autor conocía. La inscripción lapidaria que se encuentra en el frontal del retablo de la capilla de S. Atón en Passignano reza: *D.O.M. Gloriosiss[^] Deiparae. Ac S[^] Mart Sabastiano/, necnon B[^] P[^] N[^] Athoni pacen´, olim compostella/ canonico, inde vattni ordiis monacho, et Abb General./ ac episcopo Pistorien´li[^]tterar´peritiss[^] vittae sanc/titate conspicvo, miraculis insigni, ad gloriam/ anno salutis M. C. LIII vocato, sacri hvivs coenobii/ Abbas tantor´ patronor´ meritis, orationibusq/ confisvs. Haec monimenta dedicavit/ A.D. M. DCD. VII”*. Traducción: “A la Gloriosa Virgen María, Madre de Dios y del Mártir Sebastián y del B.P.N. Atón **pacense**, en otro tiempo canónigo de Compostela, además monje de la orden de Vallombrosa, y

Abad General y Obispo pistoiense, ilustre en dominio de las letras y santidad de vida, insigne por los milagros, llamado a la gloria el año de la salvación el 1153, el Abad de este sagrado cenobio, confiado en los méritos y oraciones de tantos patronos, esta memoria dedica. Año del Señor 1607”^[25].

1.2. Liturgia “propia” de Confesor Pontífice

Antecedente próximo

Solano nos refiere: “Vino por Prelado D. Andrés Fernández de Córdoba (1602), que había asistido en aquella Corte por auditor de la Sacra Rota y dio noticia de las diligencias que se habían hecho en orden al culto de S. Atón con que éxito los ánimos de la ciudad preparó para la petición de su sucesor, el cabildo y consistorio de la ciudad”^[26].

Breve de los oficios litúrgicos de S. Blas y S. Egidio.

Clemente VIII Papa, para perpetua memoria del hecho. Lo que toca al aumento de la veneración de los santos, en los que Dios es alabado, lo concedemos gustosamente, según lo piden los deseos de los piadosos y consideramos preparar provechosamente en otras. Así pues según nos expresó el amado hijo Andrés de Córdoba, elegido obispo de Badajoz, ya que en la iglesia pacense se acostumbran a celebrar la fiesta de San Blas Obispo y de San Egidio Abad con gran concurrencia y veneración de todo el pueblo, e incluso con procesiones, como patronos y abogados de dicha iglesia, y la festividad de San Blas suele guardarse por el pueblo. Nos, para que en lo sucesivo la veneración de los mismos santos no sólo se conserve sino que aumente, queriendo prever oportunamente, inclinado a las suplicas del mismo Andrés elegido por nosotros, presentado humildemente para esto: con la petición de los venerables hermanos, cardenal de la Sagrada Congregación de Ritos, concedemos e indulgenciamos a tenor de la presente el oficio, las horas canónicas, con rito doble en la fiesta de San Blas y San Egidio, según las rúbricas del Breviario Romano, como patrón de la Iglesia y el lugar dicho sin oposición de las constituciones y ordenanzas apostólicas y la edición del nuevo calendario romano y demás cualesquiera sean. Dado en Roma, junto a S. Pedro, bajo el anillo del pescador, el día 5 de julio de 1602, el año décimo de nuestro pontificado^[27].

Antecedente inmediato

Habiéndose acometido esta diligencia de orden, de la Sagrada Congregación de Ritos al Cardenal Cesar Baronio, y habiendo oído su relación, decretó el 1 diciembre de 1604, que se concedía lo pedido.

Tras el consistorio secreto celebrado el 15 diciembre de 1604, Clemente VIII por la bula de 24 de enero de 1605 declara solemnemente su santidad como beato y santo, juntamente. Se concede a la iglesia de Pistoia y su obispado y a todos los monasterios de la Congregación de Valhumbrosa, tanto de monjes como de monjas, poder celebrar la fiesta de Confesor Pontífice, el 22 de mayo perpetuamente según las rúbricas del misal y breviario romano.

Solano escribe: Los monjes de su Religión y Pistoia pidieron a Clemente VIII licencia para celebrar y rezar en el día de su tránsito, como había hecho antiguamente, si bien por la mutación del Breviario de Pio V estaba interrumpido este culto(1566-1572).

¿Desde cuando arranca el culto antiguo? Por el año 1200

inicia a tenerse por Santo con ocasión de atribuirle algunos milagros, pero se incrementa el 1337 con la exhumación. Las romerías y peregrinaciones al sepulcro se multiplican. Concretamente, el mes de noviembre de 1409 Alejandro V, acompañado de 16 cardenales, en tiempo de la peste de Pisa, fue a Pistoia a pedir la protección de Atón. Igualmente lo hizo Eugenio IV para implorar el buen éxito, cuando fue a presidir el concilio de Florencia, acompañado de Obispos y Prelados.

Amén al culto en nombre de la Iglesia dado en los breviarios y misales de la Congregación de Valhumbrosa, en donde está anotada la fiesta con Rito doble.

Breve del Oficio litúrgico de S. Atón para Pistoia y Congregación Valumbrosana.

Clemente VIII Papa, para recuerdo perpetuo del hecho. A la piedad y devoción de los amados hijos y del pueblo de la ciudad de Pistoia y de toda la Congregación de los monjes de Valhumbrosa, deseando satisfacer, en cuanto podemos con el Señor, sus piadosas y devotas súplicas presentadas devotamente a Nos, con el voto de los venerables hermanos nuestros, cardenales de la Santa Romana Iglesia, designados para los sagrados ritos y ceremonias, a quienes encomendamos examinar este asunto, decidimos según las reglas del breviario y misal romano y para los que reciten y celebren aquel día el oficio y la misa, cumplan la obligación de recitar el oficio divino y la celebración de la misa, del mismo modo que si recitaran y celebraran el oficio y misa, según el rito del mismo misal y breviario romano, recitar como de Confesor Pontífice el oficio y Misa de SAN ATÓN el día 22 de mayo en la ciudad y diócesis de Pistoia y en todos los monasterios de la Congregación de Valhumbrosa, tanto de monjes como de monjas, existentes en cualquier parte, el 22-5. No siendo obstáculo los concilios apostólicos, provinciales y

sinodales, las disposiciones, ordenanzas, generales y particulares y las demás contrario, el día 24 de enero de 1605, décimo tercero de nuestro pontificado.

Petición y concesión para Badajoz.

Decreto de la S.C.R. sobre el oficio y misa.

Antonio María, obispo portuensis (Porto-Santa Rufina), cardenal Gallo de Osmo S.R.I., Prefecto de la S.C.R. saluda en el Señor a todos y a cada uno de los que examinen, lean u oigan las presentes: Como se ha pedido a la S.C.R a instancia del obispo y clero de la ciudad de Badajoz, que se permita recitar en la ciudad y diócesis de Badajoz, donde nació San Atón, el oficio de dicho Santo, su ciudadano, que después fue monje, general de Valhumbrosa, y finalmente obispo de Pistoia, donde se conserva integro su cuerpo y se le rinde culto, según fue concedido a la citada ciudad de Pistoia y a la susodicha Congregación de Valhumbrosa con lecciones particulares sacadas de la vida del mismo San Atón. Habiendo presentada esta propuesta y la sentencia por mandato de SS. D.N. en consistorio secreto de la congregación de Ritos Sagrados, el primer día de marzo de 1614, la misma congregación de Ritos decidió con el beneplácito que se conceda a la ciudad y diócesis de Badajoz el oficio de Confesor Pontífice, como fue concedido a la ciudad de Pistoia, pero no las lecciones particulares de la vida del citado Atón y escuchado por Nos el informe del parecer al mismo SS.D.N. Su Santidad asintió y aprobó el dictamen de la Congregación y concedió que en la ciudad y diócesis de Badajoz se puede recitar licita y validamente en la fiesta de S. Atón, el oficio de misa de Confesor Pontífice, según las rúbricas del Breviario y misal romanos. De todo lo cual damos fe por el abajo citado secretario de la Congregación, lo firmamos con nuestra mano y mandamos sellar con nuestro sello el día 3 de marzo de 1614, Antonio María, obispo de Porto-Santa Rufina, cardenal Gallo. I.B. Mucantius, secretario de la Congregación.

Breve sobre el oficio y misa de S. Atón.

Paulo Papa V para recuerdo perpetuo del hecho. Conviene al Romano Pontífice, a quien el Señor Todopoderoso se dignó poner al frente de la Iglesia militante en la persona del Príncipe de los Apóstoles, conceder benignamente lo que toca a la memoria de los santos confesores de Cristo y al culto divino y devoción de cualquier fiel cristiano. Poco a el venerable hermano Obispo, el clero, los magistrados, los ciudadanos vecinos de la ciudad de Badajoz; ya que profesan gran devoción a S. Atón, que nació en dicha ciudad, y posteriormente abad general de la Congregación de Valhumbrosa, y finalmente obispo de Pistoia, fue donde se conserva aún intacto su cuerpo desean ardientemente poder celebrar en su fiesta el oficio y misa de Confesor Pontífice, sí para ello damos licencia. Por lo que humildemente rogaron que accedieramos benignamente a sus deseos. Así

pues, Nos recomendamos mucho en el Señor este laudable deseo del Obispo, el clero, los magistrados, los ciudadanos, de los vecinos antes citados y queriendo colmarlos de favores y gracias especiales, absolviendo a cada una de sus personas de cualquier excomunión, suspensión y entredicho y de otras sentencias, censuras y penas eclesiásticas, impuestas por el derecho o por el hombre, en cualquiera ocasión, o por cualquier motivo, tan solo para estos efectos y pensando que serán absueltos; inclinados ante estas súplicas; con el parecer de los venerables hermanos nuestros, los cardenales y prefecto de los sagrados ritos, por la autoridad apostólica y a tenor de la presente concedemos benignamente al Obispo y clero de la citada ciudad y diócesis de Badajoz poder rezar lícita y validamente el oficio y misa de S. Atón del común de Confesor Pontífice, sin las lecciones propias de su vida, según las rúbricas del breviario y misal romano, en la festividad de S. Atón: No siendo obstáculo las costumbres y disposiciones apostólicas de la citada diócesis de Badajoz, aún con confirmación apostólica, o confirmación de cualquier otra autoridad, ni cualquier otra disposición o costumbre contraria. Dada en Roma, en Santa María la Mayor, bajo el anillo del Pescador, 8 de abril de 1614 Noveno año de nuestro pontificado^[28].

La lectura de los breves pontificios han de ser objeto de una correcta interpretación. Las lecciones del Breviario litúrgico como tal no tienen ningún valor histórico, y recogen muchas veces leyendas o creencias sin fundamento histórico. La Sagrada Congregación de Ritos es competente para ordenar los rezos, pero no tiene ninguna ciencia histórica, y en cada momento responde a la manera de pensar de la época. En efecto, ésta aprobar el rezo de S. Atón para Badajoz no decidió la contienda a favor del natalicio. “La S.C.R. no es definitoria de la patria de los santos, cuyos rezos se piden por las diócesis por algún motivo de piedad, de devoción singular, localidad, regionalidad, patria etc. Y atendiendo la Congregación a los motivos piadosos de las diócesis postulantes conceden el rezo de un santo a una o varias diócesis, que pueden disputarse, históricamente la naturaleza o patria del mártir”^[29]. En nuestro caso, los cinco decretos referentes no llevan a decidir la patria badajocense del santo obispo de Pistoya. Beja desde su restauración en el s. XVIII rezó de S. Atón hasta la reforma de S. Pío X en 1914 mientras que Badajoz continúa la fiesta el 22 de mayo hasta nuestros días.

No obstante, la liturgia benedictina lo celebra ahora el 21 de junio, según el Obituario de Pistoya: “**21 de junio. Demetria Virgen. + Fallecimiento del venerable padre Atón obispo pistoyense, que nos dejó dos medidas de trigo para su aniversario en el que se cante misa y se divida(aquellas) entre los capellanes y canónigos del Apóstol Santiago. Año del Señor 1153**” (tav. IX)^[30].

Nos encontramos con dos fechas distintas de celebración festiva. Una sucesiva tradición sitúa el *Dies natalis* el 22 de mayo, que mantiene la Bula pontificia

de 1605, el martirologio romano, los mismos Bolandistas y la iglesia de Pistoia^[31]. En opinión de Dr. Rauty se debe probablemente a una errata de transcripción de la nota obituarial en el dato de XI Kalendas iulii por XI Kalendas iunii^[32].

2. Cofradía y ermita en el camino de Campomayor

Juan Sánchez Valverde, Procurador entonces, y después notario mayor de esta audiencia episcopal, y provisor pide que se autorizasen en nombre de la Santa Sede Apostólica, la cofradía y hermandad del Santo, así como una ermita u oratorio. En efecto, despachó dicho Breve Urbano VIII, en Roma en Santa María la Mayor el 23 de noviembre de 1624^[33].

Pronto se creó la Cofradía. Escribe Solano: Obrando Dios por su intercesión muchos milagros que se hallan escrito en el libro de la cofradía, que he visto y leído, este año en que escribo que es el 1664. Esta perduró hasta el último tercio del s. XVIII; puesto que el 1791 cuando la Real Audiencia de Extremadura en el capítulo 22 del interrogatorio figuran las dieciséis cofradías existentes en Badajoz y no la de S. Atón.

En cuanto a la ermita las vicisitudes fueron diversas. La cofradía solicita al señor Provisor que les arrendara la casa de las Arrepentidas para ermita de S. Atón. Dice así el acta capitular de 4 de marzo de 1627: “Se cita a cabildo, para acordar lo que se deba en razón del veredicto que el domingo pasado se publicó del A. Provisor, en que parece adjudicar la casa que dicen de la Arrepentidas en Hermita de S. Atón, a instancia de los hermanos de la cofradía de S. Atón”. Y el 8 de marzo dice el cabildo que se cederá una capilla donde se coloque el Santo en esta iglesia (catedral); en cuya oferta, por parte del cabildo, se vieron libres las Arrepentidas de perder su casa. La oferta capitular no se llevó a cabo entonces por discordia entre Juan Sánchez Valverde que quería la construcción de una ermita extramuros en un terreno suyo, llamado *la finca la Borilla* y los demás cofrades no querían. Juan Sánchez Valverde al no conseguir su propósito ocultó la efigie del Santo.

Dice así el acta del 11 de agosto de 1627: “Los cofrades piden auxilio al cabildo, provisor y alcalde de la ciudad, en razón del pleito que tratan con Juan de Valverde, procurador, por haber ocultado la efigie del Santo”. Lo cierto es que hasta el 1647 no se comienza a construir la ermita de San Atón fuera de la ciudad.

¿Dónde podemos situar la ermita extramuros?

1. Mapas de Estocolmo. (Ed. Año 2003). Los hermanos Sánchez Rubio han presentado el trabajo: “*Badajoz en el Krigsarkivet. El Hallazgo de la visión más lejana*”. Son tres mapas de gran interés. En particular el

Mapa II (año 1658) señala el camino de Campomayor. No aparece la ermita de S. Atón; pues ninguno de los tres publicados llegan al emplazamiento de la ermita, pues se construía el 1647.

2. Durante los prolegómenos de la Batalla de la Gudiña, el 7 de mayo de 1709 el marqués de Bav. que estaba al mando de las tropas españolas, ordenó formar la línea de batalla. Aliado Silva Barreto, cronista y espectador de la batalla, dice: "... Formo el Marqués de Bav su ejercito poniendo su ala derecha cerca de la casa de la chimenea corriendo el campo hasta los de San Athon termino de Badajoz y cerca de la Aguadiña, dehesa de monte bajo de Campo Mayor"^[34].

Las referencias geográficas que ofrece el texto anterior son muy escuetas pero parecen referirse a la ermita de San Atón ya que el edificio de la ermita estaba situada junto a la dehesa de la Gudiña. Desgraciadamente no se vuelve a mencionar a la ermita.

3. Mapa del Servicio General del Ejercito del 1750 Madrid. "*Badajoz y Alrededores*". Autor anónimo. Catálogo de la Cartoteca histórica del Servicio Geográfico del Ejercito. (1710 y 1735) Señala el lugar de la ermita de San Antón. Dirección: Fuerte de S. Cristóbal + Atalaya de San Juan + Atalaya del Rey en las inmediaciones del Kilómetro 5.500 en la parte izquierda del camino de Campomayor^[35].
4. Mapa de D. Antonio Gaver, ingeniero militar. Año 1751. "*Parte de la provincia de Badajoz, entre Badajoz, Olivenza y Lobón*". Sólo conservamos la copia del 1812 realizada por Ignacio Mitjana. En este plano se indica que estaba arruinada la ermita.
5. Mapa de Hacienda (1917): El polígono de La Rocilla es el paraje matriz (empieza en Caya y siguen las fincas de la Rocilla, cuyos propietarios en esta fecha son Montero de Espinosa, Alvarez Joven, Gutiérrez Joven y por la derecha de la carretera otras que se llama Casablanca, Enviciados... hacia Campomayor. Ed. mapa Topográfico Nacional.

Lógicamente, nos lleva a pensar que a mediados del s. XVIII el lugar dedicado al Santo.

3. Patronazgo del Seminario diocesano

El 9 de agosto de 1589 falleció el Dr. Rodrigo Dosma, dejando sus casas mayores para erigir, en ellas, el Seminario, por estar junto a la Catedral.

El primer Seminario en Badajoz fue el Colegio-Seminario erigido en las casas mayores que estaban situadas en la calle de Moraleja (hoy Ramón Albarrán), y entonces llamada canónigo Segura, haciendo esquina a la calle Dr. Lobato y al campo de San Juan. Después correspondían a las tres casas que fueron propiedad de D^a Matilde González Orduña y D^a Soledad López-Lago Orduña; y a ella se agregó la casa que ocupa en la actualidad el Banco Hispano Americano.

Mientras que Pistoya aclamaba a San Atón como patrono secundario de la diócesis, el seminario diocesano de Badajoz, desde su fundación el 1 de mayo de 1664, lo proclama como patrón a petición de Solano al obispo. Escribe Solano: “Habiendo el Ilustrísimo Don Fray Gerónimo Rodríguez de Valderas, obispo de esta yglesia, erigido el collegio Seminario, para la educación de los estudiantes pobres, en conformidad del decreto del Santo Concilio tridentino, Resolvió a ynstancia mía, que tuviese y el título y nombre de San Athon; y que sobre la puerta del collegio se pusiese una pintura del Santo con esta memoria:

“En el pontificado de Alejandro VII, siendo Rey de España Felipe III, y Obispo de Badajoz Jerónimo Rodríguez de Valderas, fue dedicado a S. Atón, ciudadano y canónigo de Badajoz y obispo de Pistoya, este colegio para instrucción de los niños, erigido según el decreto del Concilio de Trento, el día 1 de mayo de 1664”.

El día 8 de setiembre de 1664 abría las puertas el nuevo Colegio-Seminario. En el lugar anteriormente señalado, permaneció el Seminario hasta el año 1754, que se inauguró el nuevo construido, en la plaza de Minayo, por el obispo D. Amador Merino Malaguilla, que compró para ello las casas principales y accesorias, que el Conde Vía-Manuel, tenía en el campo de San Francisco, con su portada principal frente al convento, dando esquina al antiguo palacio episcopal, en donde estuvo hasta que el obispo D. Ramón Pérez Rodríguez, construyó el actual en la barriada de la Estación en el 1929. El ábside de la nueva capilla mayor lo preside una vidriera con el santo protegiendo a dos seminaristas, vestido con sotana y beca de colegial y una talla de madera del siglo XVIII, restaurada el 2003 por María del Mar Pajuelo de la Maya. Ambas presencian su figura protectora.

Finalmente, en grandes dimensiones el cuadro de S. Atón que preside la sala de profesores, en el que se le representa con capa pluvial, mitra y báculo, y en el fondo el segundo edificio del Seminario diocesano, situ frente a la iglesia de San Francisco y a los pies un ángel con un óbolo con esta inscripción:” *Sn Athon, Natural de esta Ciudd deBa.oz, canónigo de su sancta Iglefsia, Obispo de Pistoia, Patrón titular deeste Colegio. Alvarez fr. 1755”.* Otro cuadro de medianas proporciones muy parecido al anterior, en la capilla mayor del Seminario leemos: *”Sn Atton. Natura de esta ciudad de Badajoz, canónigo de su Santa Iglesia y Obispo que fue de Pistoia en la Toscana. Murió en 1153. Es patrón titular del Seminario de mi patria. Por Diego Florindo 1866”.*

Los seminaristas le rezaban en las preces, matutina y vespertina de este modo: “Patrono mío San Atón, protegedme hasta el fin de mi vida y alcanzadme, que sea un santo y fervoroso ministro fiel de Dios”.

En la década de los 40 el seminario y casa de ordenandos son adquiridos con escritura de venta por la Diputación provincial, para diversos usos: casa de la cultura, oficinas ... hasta su demolición el 1998 para plaza pública con el nombre de San Atón, dado por el pueblo.

El patronazgo de San Atón sobre el seminario eclesiástico fue también seguido por la diócesis de Pistoia. A pesar que ya existía un colegio aprobado por Eugenio IV en 1436 para la formación de los futuros sacerdotes, anexo a la catedral. Por mandato del Concilio de Trento (Sess. XXIII, c. 18 De Refor. 1563) se crea el Seminario pistoiense el 1583. Fue ubicado sucesivamente en distintos lugares (Hospicio de San Pedro, Convento de las Tolentinas, Colegio de los Jesuitas), pero fue el 11 de abril de 1693 cuando el nuevo seminario se pone bajo la protección de San Atón y la Virgen María. El mayor número de alumnos llevó a trasladarse el mismo en 1706 a un viejo palacio junto a la iglesia de S. León, pasando en 1715 a un digno edificio en la plaza de la Venerable Iglesia del Espíritu Santo- hoy palacio del Gobierno Provincial-, que es titulado de San León y San Atón (1729)^[36].

4. Infancia y Canonjía

En las lecciones antiguas del oficio divino, en Valhumbrosa (ed. Forolivii 1624) leemos que Atón nació en Badajoz, de padres honestos. Llegó al sacerdocio y disfrutó de una canonjía. Después abandona su patria para ir a Italia.

Solana afirma “que nació S. Athon en esta ciudad por los años de mil noventa de Padres nobles y cristianos. Su vida bastó para ilustrar su linaje, porque la virtud es la mayor nobleza. Desde niño fue temeroso de Dios, y creciendo en edad se dedicó al estudio, para que las letras, y las buenas costumbres, le pudiesen hacer digno ministro del Altar”.

“Fue canónigo de nuestra yglesia por los años mil ciento veinte (1120): con lo que prueba de una vez el asunto de este libro; pues aviendo por este tiempo yglesia, canónigos y Prelados, convence la continuación de sus obispos; y que los tenía antes, que se los pudiese repasar la ciudad de Bexa, caso negado que ella lo uviera tenido”^[37].

Las cartas que acompañaron a la Reliquia por las autoridades de Pistoya hablan de la canonjía.(1742-1743)

En el 1754 Ascencio de Morales niega que fuera canónigo: “ya que el año 1120 trasladó el Papa Calixto II a la Iglesia Catedral de Santiago todos los derechos de la Metropolitana antigua de Mérida”.

A pesar de las referencias a la canonjía, no parece ser verosímil.

Hacia 1120, que es cuando pudo salir de Badajoz el futuro San Atón, aunque fuera ciudad episcopal Badajoz, no hay que pensar que tuviera canónigos o cabildo, estando dominada por los almorávides, bastante intransigentes e intolerantes con los cristianos mozárabes.

5. Retablo Mayor y capilla del claustro en la catedral

El Presbiterio de la Santa Iglesia Catedral de Badajoz de forma rectangular fue obra del Obispo Rodríguez Valderas en 1666, colocando el retablo de estilo renacimiento, que luego pasa a la capilla del Sagrario. Será el año 1693 cuando el Obispo Mecenas de la Catedral, Marín de Rodezno le adecenta con la bóveda de medio cañón, con lunetas y en la parte exterior una cúpula, además coloca las rejas, cerrando la capilla. Pero el Obispo Francisco Javier Valero y Losa hace colocar el magnífico retablo barroco, obra de Ginés López. Por enero llegaron los maestros y oficiales con la obra y maderaje (15 enero al 17 de noviembre de 1717). Cobraron 25 doblones el maestro y los oficiales 12, cuatro cada uno. Llenó de tallas, entre las que figura la de San Atón, en el segundo cuerpo a la izquierda, por expreso deseo de este obispo, recientemente promovido al Arzobispo de Toledo. Atón está vestido con sotana, sobrepelliz y muceta policromadas, portando en la mano izquierda un libro y la mitra y en la derecha el báculo. Los escultores badajocenses son Miguel Ruiz Taramas y Francisco Ruiz, mientras que la Inmaculada se mandó fabricar en Sevilla y la de S. Juan Bautista, que la envió Su Ilustrísima desde Toledo. Todo se conserva hasta nuestros días, excepto la pequeña modificación del obispo Levanto y Vivaldo (1715-1729), en que las gradas del presbiterio se adelantan más hacia el crucero por debajo del segundo intercolumnio, con dos ambonos. El dorador del Retablo fue Manuel de los Reyes, en el año 1722^[38].

Concluido el claustro catedral el 1520, entrando a mano derecha se levanta la primera capilla circundante poco después, a expensas del Prior y canónigo D. Benito de Aguilar, protonotario apostólico. Fue dedicada a San Benito Abad, con una hornacina del titular y cinco tableros, dotándola de dos capellanías (1534 y 1536).

En el siglo XVIII sufre una transformación ornamental, al levantar en el muro frontal el altar de la Soledad presidida con un lienzo pintado con la Virgen que inclina devotamente su cabeza y viste túnica blanca y manto negro; un rosario cuelga de sus manos. En el muro izquierdo un retablo barroco, de mármol portugués gris blanco. En la hornacina central la imagen de S. Atón con mitra, báculo y ornamentos pontificales, en actitud de bendecir, con dos angelitos a los pies. A los lados las pinturas de S. Benito y Santo Domingo de Guzmán, respectivamente.

El altar de San Atón no se construyó en la capilla del claustro, llamada de la Soledad de San Benito hasta el Año 1743, siendo obispo D. Amador Merino Malaguilla, quien mandó poner el retablo marmóreo de estilo dórico, para colocar la bella imagen de metal dorada, que tenía en su pecho un relicario con el hueso *radio*, que trajo de Pistoya D. Fernando de la Bastida. Esta imagen fue robada por los ingleses en el sitio de 1811, pero se salvó la reliquia. Actualmente está una escultura de talla madera policromada del Santo. De esta manera provisional fue el obispo Merino Malaguilla el destinado a honrar a San Atón, sin haber trasladado a las Arrepentidas de su casita, que más tarde habría de ser el convento de las Carmelitas, levantado a sus expensas y generosamente dotado por él^[39].

6. Auténtica de la Reliquia del Señor S. Atón

Las autoridades pacenses piden una reliquia de S. Atón, como lo hicieron los monjes de la Abadía de San Miguel de Passignano el año 1607^[40]. El Obispo de Badajoz y su cabildo, deseosos de adquirirla se dirigen a la iglesia de Pistoya.

A. Cartas de petición^[41]

1. El Obispo de Badajoz D. Amador Merino Malaguilla escribe una carta al Obispo de Pistoya, en todas ellas se pide una reliquia de San Atón.

“Ilmo Sr. Deseo ardientemente promover cada día más el culto y la veneración de San Atón, Obispo de Pistoia y en otro tiempo canónigo en mi Catedral Pacense, y como no poco aprovechará a los fieles ver con los ojos, lo que llevan en el corazón, para que de nuevo se consolide la devoción de tan santo varón, suplico a vuestra autoridad, que si es posible, te digne enviar a este lugar alguna parte o reliquia de su cuerpo para que expuesta en mi iglesia catedral la veneren más y más los habitantes de esta ciudad y de mi diócesis pacense, lo que desean conseguir ya hace tiempo de vuestra autoridad, y que recibido como beneficio inestimable de la ilustre benevolencia vuestra, será conservado con agradecimiento en el corazón de todos, en el mío vivirá eternamente como regalo propicio y daré gracias a Dios Todopoderoso para que conserve incólume vuestra autoridad. Así lo pido, así lo suplico humildemente en la ciudad de Badajoz, el día 27 de octubre del año del Señor 1741. Firmado Amador, obispo de Badajoz” ^[42].

2. Los canónigos pacenses se dirigen al cabildo pistoiense.

“Ilustrísimos Señores. “Como dice el divino Bernardo en el quinto sermón de los santos y el Sumo Pontífice Inocencio III en el párrafo tercero de la celebración de las misas los santos no necesitan nuestras oraciones; pero nosotros necesitamos de las suyas, porque somos miserables. A cualquier

santo aprovecha o aprovechará para su gloria y honor, pues pensamos con el angélico doctor que la gloria de los santos puede aumentar hasta el día del juicio. Deseamos en gran manera promover la devoción y el culto a San Atón en esta nuestra ciudad de Badajoz y en la iglesia catedral, pues fue canónigo nuestro y patrón de esta ciudad (como consta por antigua tradición y refiere el autor de su vida) Después recibió el hábito monacal en Vallumbrosa y, finalmente, avalado por sus méritos, fue elevado por Inocencio II a la sede pistoriense. ¿Qué más? En el tiempo en que rigió vuestra iglesia, en el concilio de Angers?, un cardenal de San Jorge exclamó en público: “la romana y apostólica sede sería bienaventurada si la rigiera el obispo de Pistoia”, en su oficio proclama el cabildo pistoriense : “¡Oh feliz iglesia que mereció tener tan gran pastor!” y exclamará nuestro cabildo pacense que mereció tenerle colega , hermano y canónigo. Que nuestra ilustre ciudad se manifieste digna de tan gran patricio. Insista nuestro cabildo ante la Sagrada Congregación de Ritos para que se extienda el oficio de este dignísimo pastor, concedido con lecciones propias a nuestra ciudad el pasado año para gloria de nuestro Atón. Congratúlese la iglesia universal, cuando contemple la luz ardiente de su vigilancia pastoral, que colocada en alto (para iluminara todos lo que están en la casa) , alegre a todos los buenos y sea celebrada con alegres testimonios. Por lo cual suplicamos humildemente a vuestra autoridad que os dignéis enviarnos una parte, aunque sea pequeña, del tesoro de las reliquias del bienaventurado Atón, para que su devoción aumente más y más en su suelo natal. Así lo hizo Atón en vida escribiendo a Diego, arzobispo de Compostela, por la gran devoción que tenía a Santiago, apóstol hermano del Evangelista; el citado arzobispo envió a San Atón una urna con parte de la cabeza de Santiago. Atón no hizo otra cosa que con esto que aumentar la devoción de los fieles y enriquecer a la iglesia pistoriense con tan gran tesoro (como el mismo Atón dice). El mismo favor consiguió Tesauro Veli, abad de San Miguel, a quien se donó la cara y los brazos de nuestro santo: el día 11 de febrero de 1607, gobernando vuestra iglesia Alejandro Caccia, entonces obispo de Pistoia. Estos ejemplos nos mueven a conseguir que recuerde semejante favor con la obtención de alguna sagrada reliquia la devoción de nuestro pueblo. Entretanto suplicamos a la infinita santidad que os guarde y proteja con felicidad, tranquilidad y paz para que podáis cantar con el salmista real “que bueno y agradable es vivir los hermanos unidos”. Paz Julia 31 de octubre del año 1741. Encontrara satisfacción y prueba de su virtud y esplendor a nuestro cabildo. Firmado Barrena y otros” [\[43\]](#).

3. El Magistrado consistorial de la ciudad de Badajoz al Sr. Obispo de Pistoia, Federico Alammani.

“Ilmo Sr. No sin gran dolor de mi corazón dirigimos la mirada al Cabildo pistoriense ilustre y en gran modo venerable para nosotros, al divino Atón, en otro tiempo conciudadano y paisano nuestro, obispo de vuestra diócesis

pistoriense. Cuya eximia santidad extendida por todo el mundo fue maravillosa y digna de universal encomio, y elogiada por todos. Ahora esta ciudad, porque mi generación me ha sido arrebatada y desprovista de tan gran ayuda, queda totalmente abandonada. Aumenta la ansiedad, porque ahora aquel divino Atón, rehusando la patria, y marchando a regiones lejanas dejó su propia ciudad sola. Pero en tan gran aflicción, cese el dolor, porque huyendo de nosotros se alejó, despreciando lo terreno y apeteciendo lo eterno. Debemos congratularnos con su felicidad; porque, aunque abandonó esta ciudad, fue acogido en otr; y, separado de esta ciudad, llegó a la de los progenitores en los cielos y con ujo el navío, donde no pudiera temer el naufragio y Atón engendrado para el mundo y para el cielo, vuestra ciudad lo elevó a las alturas. ¿Qué puede impedir nuestra súplica, callando? Cuando la solicitud enorme y no menos obligada, con la que nuestro cabildo pacense actúa, elevando a vuestra autoridad preces imperativas para que esta su catedral se vea enriquecida con alguna reliquia el oficio propio del divino Atón, que nos mueve a manifestar esa misma solicitud. Por lo que emulando su piedad, rogamos humildemente a vuestra dignidad para que nuestra ciudad(donde aconteció su nacimiento según se dice) se vea enriquecida por un tesoro tan grande y tan inestimable, en el que encontraremos toda ayuda y llenaremos nuestras casas de riquezas. Para que crezcan la devoción de nuestros conciudadanos, y se venere en toda la diócesis la memoria de tan gran santidad, como conviene. Nuestra confianza se apoya en vuestro corazón y lo esperamos de vuestra magnanimidad. ¿Quién nos concederá que llegue nuestra petición y el Altísimo nos conceda lo que pedimos? ¡Ojala fuera posible nuestra frialdad, como a las súplicas con las que el santo consiguió las reliquias de Santiago, pero quien explicará la eficacia de aquel espíritu; Dios el mejor y más grande os conceda la felicidad y muchos años de vida y después que todos unidos en la unidad de la fe y el conocimiento de los hijos de Dios pasemos al puesto de la eterna felicidad. Aula consistorial de Badajoz a 3 de noviembre del año 1741. Firmado por varios varones"^[44].

3.D. Fernando de la Bastida al Illmo y Rvdmo Señor, Señor Propietario Col. Mi. al Obispo en estos términos:

“Il.mo e Rev.mo Señor Propietario.

Careciendo de mérito alguno ante su Señoría Ilustrísima y Reverendísima para presentarme a pedirle gracias, pues confiado en su gentileza, y en la devoción que el Cabildo de la Iglesia Catedral de Badajoz tiene hacia el Glorioso San Atón, tengo el coraje de recurrir a vuestra Bondad.....

Siendo complaciente la Sagrada Congregación de Ritos con su Decreto del 14 del pasado abril al conceder a la catedral de Badajoz el Oficio propio en el día de la fiesta de San Atón, ocurrente el 22 de mayo en la creencia de que el Santo naciera en Badajoz, como de las lecciones del Oficio claramente

resulta. De aquí nazca que hoy los canónigos citados deseosos de tener la satisfacción de venerar en su Iglesia alguna reliquia de su Conciudadano, esperando por medio de este Tesoro acrecentar aún más, principalmente en el pueblo el fervor de la devoción. Aún más confían recibir así la singular gracia que han de condescender ese noble Cabildo con largueza, a instancia de la Congregación de Vallombrosa, como en aquel momento, el 11 de febrero de 1607 se concede una reliquia del Santo que consiste en un hueso llamado Cúbito, o fócil? a la consideración de que el Santo había sido Abad y General del aquella Orden, como lo atestigua el Señor Francisco Forteguerra, que escribió la vida del Santo, y concuerda con la vida escrita en lengua latina del Padre Luis de San Lorenzo de Córdoba, la cual se conserva en la librería del Seminario de Badajoz, dedicado al Glorioso Santo.

Pero para que la ilustre condescendencia de su Ilma. y Revdma. en donde se trata de la mayor gloria del Santo, no tiene necesidad de nuevos estímulos, después es que juzgo ser cosa superflua el sugerirle la deferencia que tuvo el Santo en procurar de España a Monseñor Diego, Arzobispo de Compostela el que le mandase a Pistoia, en donde era obispo, la reliquia de Santiago, consistente en un pequeño fragmento de la cabeza del Santo Apóstol, que hoy en su altar se venera con gran esplendor. El gran celo de sus Señorías e Ilustrísimas para que extienda en todas las partes del mundo la devoción del Santo sabrá comprender la torpeza de mi humilde petición, mientras que yo presentándole el singular empeño del Cabildo de Badajoz, me gloria de ser para siempre de su Señoría, Illma. y Revdma. Humildísimo y Devotísimo Servidor Fernando de la Bastida. Roma el 5 mayo 1742”^[45].

Se hallaba en Roma el pretendiente Dr. Fernando de la Bastida, natural de Salvatierra de los Barros y antiguo capellán que fue del Obispo Levanto, hace los trámites oportunos para obtener la reliquia del Santo, a petición de las autoridades de Badajoz. Con el beneplácito del Obispo y cabildo pistoriense consiguió del Papa Benedicto XIV permiso para proceder a la apertura del sepulcro de San Atón, realizado con solemnidad y a presencia de varios obispos el 17 de agosto de 1742 y la extracción del *radio* (hueso), cuyas auténticas cartas se hallan en el archivo capitular de Pistoia.

Al vacar la canonjía del Prior de esta catedral por fallecimiento de D. Fernando Antonio Barrera, el Papa proveyó la misma con D. Fernando de la Bastida.

Este trajo la sagrada reliquia en caja cerrada y sellada con credenciales de autenticidad. Con gran solemnidad es recibida por el Sr. Obispo, cabildo, clero y pueblo, llegando el 14 de agosto de 1743 y festejada tres días después en la sala capitular con repiques de campanas y el canto de la antífona y oración del Santo.

B. Cartas de respuesta^[46]

1. La Autentica de la reliquia del Señor San Atón

“Federico Alammaní, obispo de Pistoia y de Prato por la gracia de Dios Todopoderoso y de la Santa Sede Apostólica: a cuantos lean las presentes letras nuestras. Damos fe y atestiguamos de qué modo, cuando llegaron las cartas amabilísimas, enviadas por el Ilmo. y Rvdmo., por el Rvdmo. Cabildo Catedral, por el pueblo de Badajoz, solicitaban insistentemente una parte del sagrado cuerpo de San Atón, canónigo en otro tiempo de dicha catedral, después monje y abad general de la Congregación de Vallombrosa y obispo de Pitoia que se venera y honra en esta Iglesia Catedral Pistoiese; decidimos de inmediato que se acceda a sus peticiones. Por lo cual, solicitado primero al parecer de los señores canónigos romanos y ante todo obtenido el consentimiento otorgado gustosamente por los principales de esta, ilustre y antigua ciudad y por los nobles obreros de la obra de Santiago Apóstol de la misma Ciudad en cuyo poder está la custodia del santuario que tienen el derecho de custodiar las llaves del lugar donde se guarda dicho sagrado cuerpo desde el año 1337, es decir, desenterrado después de ciento ochenta y cuatro años de su muerte y encontrado entero por divino milagro admirable de sus siervos y trasladado aún incorrupto a dicho templo, el día de hoy, junto con el Señor abanderado de justicia de la citada ciudad y los obreros dichos y con la intervención y apoyo de las primeras dignidades del cabildo y el prepósito y arcediano, designados por el mismo cabildo, entramos al templo citado y abierta la sagrada urna, cortada al carne del brazo izquierdo del sagrado cuerpo, tomamos (elegimos) y sacamos la mayor parte del hueso del mismo brazo, llamado radio, con algunos fragmentos de la misma carne, según puede verse y la colocamos allí al punto sobre una almohada de tela entretejida de oro y la encerramos en una cajita de madera cuadrada de (6 dedo) 108 cm. de alto y ancho, 140 cm. de largo; revestida por dentro de tela de seda roja; cubierta por fuera de igualmente roja y adornada alrededor de franjas doradas, y rodeamos dicha caja tres veces a modo de cruz con una cinta de seda igualmente roja y la sellamos en seis lugares con nuestro pequeño sello episcopal de la querida España, para que no se pueda dudar de la autenticidad de la dicha sagrada reliquia: donamos la sagrada reliquia para mayor gloria de Dios y aumento mayor y propagación del culto y veneración de San Atón con gran alegría nuestra y gozo de los citados canónigos, obreros y de todo el pueblo de esta ciudad al citado Obispo, al dignísimo Cabildo Catedral y al pueblo de la ciudad de Badajoz no sólo para que divulgue la fama de los milagros del mismo San Atón, sino para que se venere especialmente en la ciudad que dio luz a tan gran prelado, y los fieles todos que acudan en sus necesidades a su conciudadano, puedan experimentar más abundantemente su patrocinio, como lo experimente a diario los pistoienses y cumplir más fácilmente sus votos. Para autenticidad mandamos y ordenamos firmar por nuestro canciller y sellar con nuestro

sello episcopal las presentes letras escritas de nuestro puño y letra. Dado en Pistoia, en nuestro palacio episcopal, el día 21 de agosto de 1742. Federico, obispo de Pistoia y Prato. Ignacio Nicolás Brancalio, Canciller general^[47].

2. La Carta antidoval (antidoron) de remuneración, del Caballero Juan Tomás Amati, Alférez Mayor de Justicia del Senado y Pueblo de Pistoia a los Nobles varones del Senado de la Ciudad de Badajoz, fechada el 23-agosto de 1742.

“El Pueblo de Pistoia, principalmente, desde aquel día en que fue a ser gobernado con las santísimas leyes del esclarecido Prelado Atón, ilustre ciudadano de Badajoz en España... De esta nuestra tan grande e increíble felicidad, floridísima Ciudad, la ciudad de Badajoz, cuya Iglesia Catedral Atón, en otro tiempo canónigo ilustre, nos da el parabién y nos lo envidia...“Mateo Cardenal, con el título de San Jorge, públicamente elogió con estas palabras: Dichosa fuera la romana y apostólica Sede si Atón, obispo de Pistoia, la gobernara”. Toda Pistoia uniforme juzga que todas estas gratísimas fortunas se deben a recompensar a quienes de suyo se lo tienen por merecido, para que Badajoz, Extremadura, y todo el reino de España desde más cerca pueda venerar las reliquias de San Atón de cuyo varón, aunque entonces ciertamente muy santo, movieron sus letras a Diego, Arzobispo de Compostela, varón grandemente grave, para que la ciudad de Pistoia venerase una parte de la cabeza de su Patrono Santiago Apóstol, hermano del Señor, y para que todos los forasteros que concurren a ella celebren de precepto en los tiempos que concurren a ella el día de tan gran Patrón”^[48].

3. Sendas cartas del Obispo de Pistoia, Federico Alammani al de Badajoz D. Amador Merino Malaguilla y al cabildo catedral, fechadas ambas el 4 de setiembre de 1742.

“quisiera que su Iglesia sea decorada con algunas reliquias del loable Prelado que estuvo colocado en el seno de la misma Iglesia, aquel, en otro tiempo con el título de canónigo, religiosamente sirvió?

“es cierto que entre vosotros nació Atón, cuyo cuerpo Ahora se guarda religiosamente en esta Iglesia Catedral, entre vosotros se educó entre vosotros, finalmente, echó los primeros fundamentos de aquella virtud a cuyo altísimo grado llegó después^[49].

4. Cartas del Cabildo Catedral de Pistoia al obispo de Badajoz y cabildo pacense, fechadas el 23 de agosto de 1742.

“Este Prelado Ilustrísimo, de esa ciudad con su nacimiento y la Iglesia con su personal servicio, colocado en el Colegio de los Canónigos, después por causa de peregrinar y visitar las santas memorias de nuestra Religión, vino a Italia”...para que la piedad del pueblo con San Atón merezca alcanzar de él

para todos los de esa muy noble ciudad en cualquier necesidad, de su protección el amparo, como nosotros cada día experimentamos, acogiéndonos a él como a seguro asilo”^[50].

En efecto, el 1746 una plaga de langostas asoló los campos badajocenses. Se lleva la reliquia del Santo, y se liberan de la calamidad.

5. Cartas del Obispo y Cabildo de Pistoya a los nobles senadores de la Ciudad de Badajoz, fechadas el 4 y 23 de setiembre de 1742, respectivamente.

“se ausentó de vosotros a una región distante, dignose vivir entre vosotros y entre nosotros morir... De verdad ya ha mucho tiempo que nosotros os debíamos las reliquias de aquel santísimo Prelado que de vosotros habíamos recibido el que viviendo allá en otro tiempo conseguido de España y de vosotros las reliquias de Santiago., Patrón de esa ciudad... Esto supuesto, alegres recibid a vuestro ciudadano que vuelve... “San Atón, en otro tiempo nuestro obispo, también ciudadano vuestro y para con Dios común patrono; para aumentar el culto y veneración en vuestra nobilísima y antiquísima ciudad para con el mismo Santo Prelado... y dando nuestro consentimiento para que de su sagrado cuerpo se saque reliquia, se exponga la reliquia públicamente a la veneración de los fieles y para que vuestra devoción para con el Santo Prelado cada día reciba mayor aumento”^[51].

El año 1763 se hacen rogativas en la Santa Iglesias catedral, presidiendo el Obispo D. Manuel Pérez Minayo, los días 7,8 y 9 de febrero por terrible temporal de agua sufrido con las consecuencias del retraso de los campos y ruinas de las casas y sus habitantes, en aquel duro invierno.

Actualmente la reliquia de San Atón se encuentra en el coro del Convento de las Monjas Carmelitas de Badajoz en un relicario. Sobre una base o soporte de madera dorada descansa en una pirámide triangular de cristal, el hueso o radio.

7. Casa y Calle dedicadas

En el 1741 encontramos la primera referencia a la casa de S. Atón: ”Nostra Civitas, ubi ejus natibitatis Domus inbenitur, ut ab antiquoribus tradetur”^[52].

Ascencio de Morales, ministro de la Audiencia de Sevilla y cronista de la ciudad, en su obra, datada en enero de **1754** “Crisi histórica de la antigüedad y fundación de Badajoz y lugares de su obispado”, sigue a Solano en los lugares comunes y dice que S. Atón, natural de Badajoz y su infancia; pero añade: “y aún hoy se conservan por tradición de sus vecinos las casas de su nacimiento(nota de la edición, en la calle Alta, acera derecha bajando está la casita, en que hay una Imagen del Santo”.

La casa, sita en la calle Alta nº 56, posteriormente calle S. Atón nº 10, limita por la espalda con las murallas del castillo. Su extensión superficial de doscientos doce metros y veintiséis decímetros y dos milímetros cuadrados aproximadamente. (212 m. 26 dm. y 2 mm.). En la fachada aún se lee: “Aquí nació San Atón Obispo de Pistoya. Año 1090”. En cuanto al natalicio no podemos precisar la fecha, aunque los biógrafos la sitúan en la década 1070-80, después de los exámenes forenses efectuados en el año 1953. La casa ordinariamente la habitaba una familia pobre. Hoy datamos su nacimiento el 1080, según el profesor radiólogo Dr. Romagnoli, quien certificó en el año 1953, que padeció artrosis cervical y presentaba una nariz muy pronunciada en la ternilla, una vez examinado el cuerpo incorrupto, según me comentaba personalmente su hija Marchella Giacomelli Romagnoli, consejera de la Società Pistoiese de Storia Patria, en mi reciente visita a Pistoia.

¿Cuándo comienza a ser propiedad del Obispado?

Fue el 23 de abril de 1864, con motivo de la muerte de su propietario D. Miguel Gros, que su heredero fiduciario D. Ramón Sanz y Español, presbítero de Madrid a través de su apoderado D. Valentín Cuéllar y Tobías, presbítero y beneficiado de la Santa Iglesia Catedral Pacense presenta ante el Juzgado de 1ª Instancia de Badajoz por carecer título escrito alguno.

La casa tenía como gravamen un censo cuyo capital no se dice, por el que se paga anualmente los réditos de 40 reales de vellón a favor del Hospital de San Sebastián o de la antigua piedad.

El notario D. Juan de la Fuente y Sánchez convoca a los testigos Fernando Ramírez, Pedro Domingo Rubio y Brígido Muñoz, así como al administrador del Hospital D. Eusebio Martínez Iñiguez, Procurador fiscal, quienes declaran que D. Miguel era propietario de la casa, y vista los hechos dicta auto de aprobación el 21 de abril de 1864 y el Registro inscribe dicha casa para que pueda tenerse en propiedad.

A su vez, el 27 de julio del mismo año, D. Ramón Sanz Español la vende a D^a Luisa Cáceres Horno por 4340 reales con gravamen del censo a favor del Hospital. Esta, reservándose el usufructo, la vende a D. Vicente de Rincón Funes, ante el notario D. Eladio López Rubio, el 19 de enero de 1889. A la muerte de este se le adjudica a su viuda D^a Isabel Jiménez de Santillana, el 14 de abril de 1903 hasta que es vendida a la Mitra de Badajoz, en tiempo de D. Adolfo Pérez Muñoz, siendo apoderado D. Jesús Ares Alonso, rector del Seminario diocesano de San Atón, el 9 de febrero de 1915, ante el notario D. Jesús Rubio y Pérez-Dávila, registrándose el 13 de julio del mismo año.

Finalmente, D. Antonio Montero Moreno, arzobispo de Mérida-Badajoz vende por el precio de 700.000 pts, según el poder otorgado al Vicario

General D. Amadeo Rodríguez Magro el 31 de agosto de 1998, a María Giles Navarro ante el Notario D. Fernando Cortés Retamar el 7 de setiembre de 1998, quien vende a Andrés Piedehierro Mangas en dicha cantidad, registrándose en Badajoz el 10 de setiembre de 2001.

La calle que le dedica la Ciudad de Badajoz, anteriormente es llamada Alta, por su situación respecto al Río Guadiana, no consta antes del año 1864.

8. Leyenda popular actual

Se cuenta que el niño Atón, travieso y jugetón, en una ocasión su madre regañándole le dijo: “Vete a por un ovillo de hilo y no vengas hasta que te hagas obispo”. Pasados los años, se presentó en su casa con el ovillo convertido en anillo pastoral” (Cuento aparecido a finales del siglo XIX y durante el siglo XX)). Estamos estudiando con el profesor antropólogo y lingüista D. Eloy Martos, profesor de la universidad de Extremadura el origen de dicha tradición oral.

Los puntos de investigación son entre otros: La magia de los nudos (Mircea Eliade). Todo ello con otras *constelaciones míticas* (Luis Cencillo): las hilanderas, desenredar un nudo (Alejandro Magno) o un ovillo, como un aprueba iniciática, o, aunque parezca un motivo alejado, las arañas etc... Vease Note on the Stickfast Motif” en Folklore, I, VII (1944); la iconografía de los nudos de Dürero, y su relación con la imposición de un nombre o una dignidad; y los proverbios populares (por el hilo se saca el ovillo)

PARTE: OPINIONES EN TORNO A SU NACIMIENTO

1. Interpretación monástica de los monjes: IBERICO-HISPANUS.

1.2. Escrito del monasterio de la Trinidad, en Florencia

El testimonio histórico más antiguo es el de Egidio Flamini (1148), quien en sus fragmentos históricos afirma haber leído en una vida manuscrita de S. Bernardo de los Ubertos, atribuida a Bertario, en donde se afirmaba que el Abad Bernardo recibió a Atón, como hispanus.

1.3. Los oficios litúrgicos monacales de Valhumbrosa lo afirman (Ed.1624 y 1673)

Algunos estudios realizados para la canonización y expresamente para las lecciones del Oficio Divino admiten su origen **ibérico**, sin ubicarlo expresamente en Badajoz.

1.4. Cuadro de Valhumbrosa. En el refectorio de los monjes actualmente hay un cuadro con el busto de S. Atón y una leyenda "Atto monacus hispanus".

1.5. Cuadro de Valhumbrosa. En la sala capitular de los monjes actualmente hay una orla de los Abades, en que aparece S. Atón y como Hispanus, con la leyenda: S. Attho Hispanus ab anno 1127 ad 1133 postea Epis. Pistorin. Obiit 22 Maii 1153."

1.6. PINTURAS MURALES DE PASSIGNANO.

El conjunto pictórico -desconocido para nosotros- viene a confirmar dicha tesis^[53].

A través del Padre Pierdamiano Stoporno, bibliotecario de la abadía de Valhumbrosa en Fiesole (Florencia) pudimos intercambiar los trabajos publicados sobre San Atón con María Valbonesi, concretamente el aparecido "S. Atto a Passignano" en la obra "*Le opere e giorni, Quadrimentrale di cultura, arte, storia, Luglio-Dicembre 1998*". Tras una comunicación epistolar, amablemente me proporcionó los datos para trabajar sobre este tema desconocido por los lectores y que creemos de gran interés^[54].

No fue menor la información aportada por el Prior P. Abel Rodríguez Pineda, O.S.B.V. desde el lugar en que se encuentran las pinturas recientemente restauradas^[55].

La reliquia del Santo taumaturgo

En el 1600 se lleva a cabo una gran reforma en la fábrica de la Iglesia abacial, dedicada al Arcángel San Miguel, transformando la estructura románica en el actual aspecto barroco. Se amplía la capilla del fundador S. Juan Gualberto, en donde reposan sus restos mortales. Lógicamente, al construir otra capilla simétrica (1609), la dedican a los Santos Sebastián y Atón.

El reconocimiento oficial del culto el año 1605 por Clemente VIII, despierta el interés por una personalidad tan señera en la Congregación benedictina valhumbrosana. El abad Tesauo Velli había conseguido para el monasterio de Passignano una reliquia del santo en el 1607. Faltaba la decoración pictórica de la misma, que se la encomienda a su hermano de sangre Benedectto. Adorna el altar con candelabros el 1612^[56]. La devoción fue aumentando, sin abandonar la antigua procesión del 22 de mayo con la reliquia, a pesar de coincidir con la solemnidad de Pentecostés(1695)^[57]. Una lampara grande de plata sustituye a la anterior de pequeñas dimensiones(1718)^[58]. Con la invasión napoleónica el 10 de octubre del 1810 la comunidad marcha, volviendo (1818-1866), pero pronto comenzó la exclaustación hasta su

retorno el mismo día y mes del 1986^[59]. Un monje como párroco mantenía el culto; ya que el monasterio en manos de particulares se ocupaba para otros menesteres opuestos, según hemos podido oír.

Pintor florentino

Cuando pintaba la Ascensión de la catedral de Pistoia Benedetto Velli, se encarga en el 1609 de decorar la capilla con pinturas al fresco de gran colorido sobre la vida de San Atón, que es la más completa.

Era un pintor de los últimos años del 1600 florentino y miembro de la academia de diseño. Entre sus obras más famosas están los frescos del coro de Santa María Novella en Florencia y para algunos los diseños de Louvre. Existen otros cuadros dispersos en iglesias y colecciones privadas: San Antonio de Padua, la Coronación de la Virgen en Piteglio, y “atalante e inpomente” encontrados en el 1960.

Su fama y prestigio como pintor ya era conocida por los monjes. En el 1598 juntamente con su hermano Cesar, también artista, habían pintado dieciséis cabezas de santos y beatos para el refectorio de la Abadía de Passignano.

Secuencia iconográfica

Atón había sido reconocido en frescos pintados y desaparecidos en la capilla de las reliquias de Santiago de la catedral de Pistoia, en la abadía de San Miguel in Forcole y en el coro florentino de San Pancracio en representaciones de grupos. Pero si queremos ver una secuencia iconográfica que recoge lo esencial, aunque no exhaustiva, sobre la figura y la historia del Santo, es necesario recurrir a estas pinturas murales que hablan al pueblo y a los estudiosos.

La Abadía de San Miguel en Passignano está situada en Sambuca Valle di Pesa, en Florencia. Los monjes benedictinos ya existían de tiempo inmemorial pero aceptan en el 1055 la reforma monástica de Valhumbrosa promovida por San Juan Gualberto.

Prefirieron “reducir a la mejor forma” su iglesia, con particular atención al presbiterio. También las dos capillas laterales contiguas: una al lado del Evangelio, donde se encuentra sepultado al santo Reformador, San Juan Gualberto y otra al lado opuesto y simétrico dedicada a San Sebastián. Esta ahora compartirá su titularidad con S. Atón, al encontrarse instalada la reliquia conseguida recientemente.

¿Cuáles fueron las razones? Las desconocemos. Tal vez se deba a ser el primer santo más ligado al fundador; ya que “escribió su vida y la imitó”^[60] o

la devoción del abad Tesauo Velli que obtiene la reliquia o que el pintor que era hermano de sangre del abad o fuera una simple inspiración personal.

Pinturas del seisciento

La capilla está dividida para ambos santos; pero el pintor se propasa a representar también en los muros posteriores la historia de San Atón, para que el visitante encuentra los momentos más significativos de su vida.

Son escenas ricas de colorido, de personajes y prospectivas que con sus efectos, retórica y espectacularidad demuestra como el pintor ha estado en contacto con Matteo Rosselli, Santi di Tito, o Vannani... No obstante, una mirada a los viejos frescos de Passignano y de Alesandro Allori bastarán para ver las diferencias.

A los colores menos vivos y atrayentes de aquellos cuadros recientemente restaurados, mas con mayor variedad compositiva y específicos de contenidos. La luneta termina con este episodio, representando a Atón con la inscripción latina: Reliquias ... in altari ... culto condidit”.

Dejemos a los autores del arte y démosnos cuenta de la importancia histórica que reviste, no tanto como ilustraciones de la vida de San Atón y de los ambientes del siglo XVII en general sino por algunos aspectos específicos de Pistoya: La construcción del altar o capilla de Santiago, del cual el fresco de la luneta representa el único testimonio iconográfico existente. También podemos ver el valor documental de una acción del siglo XII en ambiente y costumbres del XVII.

Se ve el interés en todos los tiempos por Atón y la imagen del Duomo de Pistoya al principio del siglo XVII y continúa aún, habiendo pasado cuatro siglos.

De otra parte, Benedicto Velli conocía muy bien todas las ceremonias y los gustos del momento pero los objetivos de una auténtica documentación lo tenía. Resta conocer lo subjetivo del artista que supo suscitar la devoción y comunicación colectiva en torno al santo con notable eficacia.

Capilla atoniana

La distribución espacial aparece con dos partes diferenciadas por una balaustrada de mármol sobre dos gradas a las que se accede desde la nave central por la parte posterior izquierda que es abierta^[61].

Preside un lienzo de la Virgen y los Santos Sebastián y Atón en actitud de veneración y cierran otras dos pinturas al óleo: en el lateral izquierdo se representa el mártir Sebastián, acompañado de los santos soldados mártires

Marco y Marceliano, guardianes testigos del martirio, que se convirtieron^[62] y en el derecho otra con la *recepción de las reliquias de Santiago Apóstol* por el Santo. En la parte baja unos notables frisos de mármol. En el centro una sencilla y artística mesa de altar.

En la parte posterior de parecidas dimensiones nos encontramos con la pintura mural con unos textos latinos alusivos, que traducimos. Situados de atrás adelante, vemos: 1. Entrada de monje. ***“San Atón por voluntad propia y habiendo dejado sus padres, en el monasterio de Valhumbrosa es recibido por San Bernardo”***. 2. Designación de Abad General de la Congregación benedictina de Valhumbrosa. ***”San Atón lleno de la gracia del Espíritu Santo, como Aaron es elegido como general”***. 3. Elección de Obispo de Pistoia. ***“San Atón es llamado por Dios al episcopado, y apacienta su grey con la palabra y el ejemplo”***.

Debajo sobre un friso alto de mármol, que se rompe con una pequeña puerta de comunicación con la sacristía, un cuadro de grandes dimensiones con la exposición de su cuerpo incorrupto en la catedral de Pistoia, en que se lee: 4. ***“El cuerpo de San Atón, después de doscientos años, así se encuentra íntegro e ileso, presentado con los vestidos pontificales, con los cuales en otro tiempo fue envuelto y hasta este día enrollado, es preparado”*** y ***“los ciegos andan, los sordos oyen, los robles se resquebrajan, se restituye la salud de los enfermos”***.

Cierra de frente al altar central la capilla otra gran pintura mural en que al Santo se le ve postrado ante el Papa Inocencio II, presentado una carta credencial, con la siguiente inscripción: 5. ***“Inocencio P.P. II en el primer año de su pontificado confirma al bienaventurado Atón, abad General de la Congregación, agregando los privilegios dados por Urbano II y Pascual II en sus pontificados. Año 1130”*** Una puerta pequeña comunica con las dependencias de la Abadía. Finalmente, otras dos pinturas en donde se recoge cómo Atón sale de su patria: 6. ***“San Atón, despreciando el mundo, se aleja para permanecer bajo soledad en la casa de Dios”***. Y su llegada a Valhumbrosa: 7. ***“San Atón llegó al valle de las lágrimas y al lugar, que Dios le puso”***.

2. Interpretaciones patrias

Surge la preocupación lógica de buscar una patria. Se conocía la firma de la carta del 24 de abril de 1153 que dice: ***“Ego inquit Fr. Atto, Pecen., Mon. Et dictus Pistoriensis episcopus...”*** firmando lo suscrito.

La interpretación Pecen. dio origen a que dos ciudades, Pescia y Badajoz, se disputaran su cuna, ya que no había documento que lo acreditara. No así Beja

que en este momento no había sido instaurada como diócesis hasta el siglo XVIII.

2.1. Interpretación ETRUSCUS. PECENSIS

Interpretan el Pecen. como una raíz toscana de su nombre, su patria sería Pescia, en el Valle, regado por el río Peza.

Es defendida por Ughelli, Papebrochio entre los bolandistas (s. XVII) y Marchetti (1630). Recientemente por Bruno Bruni quienes sostienen la lectura de Peccensis.

Ughelli ve razón suficiente para interpretar PECEN; ¿por qué por pacensis? Cuando en Etruria está el río PEZA, nombre atribuido a todos los Pezensis o Pezensi del Valle, en el cual se encuentra el principal monasterio de la Orden de Valhumbrosa PASSIGNANO en donde está enterrado S. Juan Gualberto, fundador de la Congregación Benedictina Vallombrosana.

Por otro lado, parte del río ARNI esta en el Valle de Pescia, noble ciudad del mismo nombre. e , poniendo su origen en la ciudad de Pescia, en el valle de la Toscana, regado por el río Peza.

2.2. Interpretación HISPANUS-PACENSIS.

Badajoz interpretando el Pecen. como pacensis. Tesis, sostenida por Llorente, según los Oficios monacales de Valhumbrosa 1624 y 1673., Solano de Figueroa, Tamayo Salazar, decreto romanos de la reliquia, cardenal Gallo de S.R.I.(Porto-Santa Rufina), Continuación s. XVIII de Solano, Nicolás Díaz Pérez (1884) en donde se afirman ser natural de Badajoz, ciudad de Extremadura: al interpretar la abreviatura Pecc. en Pacensis, sustituyendo la E por A. La historiografía contemporánea es unánime en afirmar que el titulo de Pacense a la iglesia local de Badajoz es concedido en 1255, una vez reconquistada a los árabes

2.3. CARTAS AUTÓGRAFAS (1134-35)

El último trabajo de Natale Rauty, publicado en el “Bullettino storico Pistoiese” en 1995, lo esclarece^[63]. Precisamente, con ocasión de un intercambio de nuestros estudios a través de monjes vallombrosanos, agradecemos al Dr. Rauty su gentileza y amabilidad que nos ha facilitado curiosos pormenores y noticias, algunos de los cuales hemos utilizado en la confección de estas páginas.

La primera publicación de las inéditas cartas por el alemán Von Pflugk el 1883-84, y posteriormente en 1897 por un periódico de la Escuela Católica italiana, vuelve de nuevo a estudiarse por el Dr. Rauty un siglo después^[64].

Tipografía

Están escritas en letra antigua con caracteres más al uso notarial que al coloquial o libre, de aquí que el latín utilizado sea fácil su traducción.

Falta el dato cronológico, mientras que el nombre del emisor se indica con letra mayúscula A (Atto) en la segunda carta.

El texto es un pequeño escrito en pergamino con forma rectangular (12 por 8 cms) con doce líneas, que llena casi íntegramente los espacios disponibles.

Cronología

Al no tener cronología precisa, sólo podemos aproximarnos a la fecha. ¿Cuándo se escribió?

En la primera carta, no encontramos ningún personaje que pueda situarnos en el tiempo. Los autores I. Pfgl-Her Hug y Ranty se fijan en el “provectus” como el provimiento o elevado a la dignidad episcopal. El acceso a Pistoya fue el 1134, por tanto, no pudo ser escrita hasta 1135.

El hallazgo del *Tratatus* in psalmo LXI de San Ambrosio, se data siendo Abad General San Atón, en una de las visitas, que giró al monasterio de la Santísima Trinidad en 1129. Lógicamente, anterior a ser obispo.

En cuanto al envío de reliquias de los santos mártires resulta imposible en los años 1144-1145, como señal, Mercati, por las tensiones entre la iglesia y los poderes públicos, máxime que la sepultura de éstos estaban en el templo. Ya estaban en Pistoya la reliquia de Santiago.

La despedida es prófuga al enumerar a varios: Arzobispo Anselmo V, los canónigos de San Pedro de Olmo, las monjas de Culumuo, los preósitos y al archidiácono de Amizone.

En la segunda carta, tenemos menos referencias, pero los saludos finales con su denominador común el “provectus” de su elección episcopal, que es motivo de alegría y acción de gracias por los amigos nombrando a Galiziano, compañero del Preste y patrono de la Iglesia de San Bernabé.

Sobre la carta se mantiene la misma postura, opuesta a Francisco Savio. Pero podemos llegar a la conclusión de que fueron escritas a poca distancia de tiempo.

Destinatarios

Son dirigidas a dos presbíteros que ocupan distintos cargos en la Iglesia de Milán. Uno con nombre propio y otro con el genérico de Preste.

Marino Cobo es prepósito de la canónica de San Ambrosio (1134-1152), ya que muere en la misma época que Atón. En terminología actual diríamos párroco de la casa rectoral. Si bien antes fue canónigo de S. Ambrosio con el encargo de custodias la Iglesia ambrosiana, siendo el fabriquero del tesoro y del altar de oro.

Sus cualidades personales le granjearon el prestigio de hombre culto e investigador en especial sobre los escritos de S. Ambrosio, y entre sus hallazgos recuperados figuran cinco códices que hoy se guardan en el archivo capitular.

Consigue de los canónigos de Ratisbona, Paulo y Gebeardo, el *Tratatus in* Psalmo LXI de San Ambrosio, encontrado en Verona el año 1130.

Destacó por fidelidad a la iglesia en los años de cisma, siendo siempre adepto al legítimo Papa, Inocencio II, a pesar de la oposición de gran parte de la ciudad e incluso del mismo Arzobispo Anselmo.

El Presbítero P. ejercía su cargo en la Iglesia de San Bartolomé Apostol en Milán. Identificar este templo no ha sido fácil a los historiadores. Para el bolandista Van Ortoy lee e interpreta el “Galicianum” como “Gallitium”, prepósito de la iglesia de San Eustaquio en un suburbio de Porta Ticinese en los ejidos de la que era iglesia de S. Bernabé con su cenobio anejo, del 1145 y dependiente del monasterio de Gratosoglio. Por el contrario el jesuita F. Savio, veinte años después, identifica ambos términos señalados e identifica al Presbítero ejerciendo en la canónica de San Bernabé de Brolio, junto a otro hospital de S. Esteban, fundado por Grodofreso de Bussero.

El monasterio de Gratosoglio, cuyo titular era San Bernabé no se conoce con exactitud la fecha exacta de su fundación, aunque se tienen noticias en 1141.

Estudios recientes se inclinan por mantener la tesis jesuístico-bolandista.

Contenido

Los asuntos de la Carta a Martino es una respuesta a la carta escrita por el destinatario, que está perdida, por lo cual se le oferta las santas reliquias de los mártires Gervasio, Protasio y Víctor, mártires milanenses. Los dos primeros sepultados en el cementerio junto a la Basílica y el otro en un sepulcro contiguo.

Le responde que ya espera consagrar varios altares con las reliquias de dichos mártires. Es claro su interés y devoción de Atón en los altares consagrados.

Recordemos lo que hizo después, al llegar las reliquias jacobeanas a la catedral de Pistoia. Se vale de tal situación para la pacificación y buena armonía con los poderes públicos y civiles ante los problemas existentes. Problemas similares existían en esta fecha en la canónica de San Ambrosio al convivir dos comunidades en el mismo lugar, y tuvieron que llegar a una solución de compromiso en 1123, que no zanjó la situación. Luego tuvo que afrontar Martino, no pudiendo enviar las reliquias.

También le da la noticia del hallazgo de un libro de S. Ambrosio, al mismo tiempo que le pide vestigios de los bienes patrimoniales de la canónica ambrosiana, que existían en Tuscia y estaban casi abandonados.

¿Cuáles son los bienes buscados? Carecemos de documentos que lo aclaren. Sólo disponemos del *Inventarium praediorum canonicae Sancti Ambrosii Mediolani* en que refieren las propiedades situadas en el territorio de Carpino, a una docena de kilómetros al sur de Milán.

Pero la misma carta que comentamos, los sitúa en Tuscia como abandonados y olvidados, a una distancia de un día de camino (*dicta*). Es difícil deducir nada seguro.

La segunda carta al Presbítero de la Iglesia de S. Bartolomé, en tono más entrañable le envía los hechos y la pasión del Apóstol Bernabé, encontrados en Lombardia y las oraciones de la Misa, atribuido a S. Ambrosio con el ruego de que los copie en un códice para uso de su iglesia y además lo envíe al abad de Gratosolio.

Conclusión

1. El Pecc. tanto como *pacensis* (Badajoz) como *pecensis* (Pescia) son interpretaciones forzadas sin fundamento sólido, guiadas por un patriotismo pertinaz en busca de una patria, a partir del siglo XVI.
2. Hoy afirmar que Badajoz en el siglos XI y XII era diócesis *pacensis* es insostenible, ya que era la sede episcopal de Badaliauco. El título de *Pacense* a la iglesia local de Badajoz es concedido en 1255, una vez reconquistada a los árabes.
3. Las cartas autógrafas del Santo (1134-35), halladas en el 1884, nos llevan a afirmar que el pecc. es *peccator* (pecador), siendo forma usual de su tiempo.
4. La tradición más antigua (1148) sostiene que era *hispanus*. El manuscrito de la Vida de S. Bernardo de Ubertos lo afirma Egidio Flamini. Este tiene mayor valor interpretativo al ser más cercana a los hechos.
5. El fundamento histórico de “*hispanus*”, no excluye que entre las ciudades española, pudiéndose Badajoz. Arias Montano, Fregnenxe era

conocido como Hispalensis. Era corriente señalar el lugar más conocido.

6. Finalmente, opinamos que aunque positivamente no hay argumentos para decir que naciera en Badajoz; por el contrario negativamente no puede ser excluida Badajoz.

El novísimo martirologio, tras un profundo estudio crítico previo(2001) dice: *Matyrologium Romanum: Die 22 maii. Undecimo Kalendas iunii. Luna F 19* “Pistórii in Tuscia, sancti Attónis, episcopi, qui, cum abbas esset in Ordine Vallis Umbrosae, dein Ecclesiae Pistoriénsi praefectus est”^[65].

DOCUMENTACIÓN GRÁFICA:



Orla de Abades. Vallombrosa (Florenca)



Reliquia de San Antón
Convento de Carmelitas, Badajoz. Año 1793



Imagen de San Antón S. XVIII
Seminario de Badajoz



Portada biografía San Antón

NOTAS:

[1] Antonio Rodríguez-Moñino. Historia literaria de Extremadura. Revisada setiembre 1939. p. 13. Badajoz 2003.

[2] Omitimos Vita ms. de S., Atón, en la miscelanea de escritos hagiógrafos de la “Vallicelliana” de Roma (siglo XIV), porque aparecen errores notables y no hace referencia al problema que nos ocupa. Edición latina, fol. 295-296. Publicado por Sebastino Ferrale. Pistoia 1953.

[3] Dizionario Biografico degli Italiani. A. Pratesi, Voz Attone, santo, p. 166. Roma 1978.

[4] Natale Rauty, Il culto dei Santi a Pistoia nel Medioevo. p., 91.

[5] AA. SS. Maii, V, De Sancto Atto episcopo Pistoriensi, 18, p. 198.

[6] No es una publicación independiente por su pequeña extensión, sino que se halla en las biografías de Talento (1608) y de Sanlloriente (1613).

[7] Enrique Flórez. España Sagrada. Tomo XXVI, p. 105-11. p. 38, y Tomo XXVII, col. 350-351. (1773)

[8] Teodoro A. López López. La Archidiócesis de Mérida-Badajoz, ensambladura de sedes episcopales y diócesis priorales. XXII Coloquio Históricos de Extremadura. Trujillo 1995.

[9] Archivo Catedral de Sevilla. Sección I: Secretaría. Libro de Entradas de Sres. Prebendados. Libro 381. Fol. 59 v. Ración nº 5.

[10] Juan Solano de Figueroa y Altamirano. Historia Eclesiástica de la Ciudad y Obispado de Badajoz. I Parte, Tomo II p. 254. Reimpresión Badajoz 1930.

[11] Archivo Parroquial de Valencia del Ventoso. Libro de Bautismo nº 1, fol. 62.

[12] *Ibidem.*, p. 62.

[13] Teodoro Agustín López López. Los obispos de Badajoz: Catálogos y consagraciones en Apuntes para la Historia de la Archidiócesis de Mérida-Badajoz. Fasc. 7 p. 257. Cáceres 2001.

[14] Gil González Dávila. Theatro eclesiástico de la Ciudad y Santa Iglesia Catedral de Badajoz . ” p. 75. Salamanca 1617.

[15] Solano, o.c. pág. 279.

[16] Vicente Barrantes Moreno. “Aparato crítico bibliográfico”. Tomo I, p. 227. Badajoz 1875.

[17] Fermín Rey y Antonia Barroso. Nicolás Díaz y Pérez. p. 19-20. Badajoz 1986.

[18] Nicolás Díaz y Pérez. Diccionario Histórico, Biográfico, Crítico y Bibliográfico de Autores, Artistas y Extremeños Ilustres, p. 61-62. Madrid 1884.

[19] No podemos decir igualmente de mi última visita a los lugares atonianos de Florencia (Pistoia , Vallombrosa y Passignano) con el rector del Seminario Pedro Rodríguez Gallego los días 11-27 de julio del 2003, en que fuimos recibidos como hospites y recibimos la toda la información pertinente. Aun más planificamos el futuro encuentro histórico en Vallombrosa con motivo del III centenario del reconocimiento oficial del culto a San Atón según los

requisitos del Concilio de Trento, lo cual no excluía el culto anterior que los Papas, cardenales, obispos y pueblo le venía tributando durante siglos.

[20] Iglesia en Camino . Semanario de la Archidiócesis de Mérida-Badajoz. 30 Noviembre 2003. p. 6. Año XI, n. 506.

[21] Semanario “Iglesia en camino”, 30 noviembre 2003, p.6 Badajoz.

[22] Se trata de una donación de sus bienes personales a favor de los pobres.

[23] Sanlloriente , Ludovico. Vita Beati Attonis Pacensis. Pistorien. Episcopi. Roma 1613.

[24] Documenti storici. Apéndice de la Storia di S. Atto, vescovo di Pistoia., de Giovanni Breschi. p. 273-275. Pistoia 1855

[25] Visita personal a la Abadía de Passignano el 19 de julio de 2003.

[26] Solano de Figueoa, o. c. Parte I, tomo II p. 282-283.

[27] Hemos incluidos los textos íntegros por no haberse publicado anteriormente en lengua vernácula. Traducción de José Diez Medina. Año 2003.

[28] Para la diócesis de Prato, a petición de su Obispo Leone Strozzi la Congregación de Ritos el 1691 concede el rezo litúrgico de S. Atón.

[29] Tirso Lozano Rubio. De Historia de Badajoz. Apéndices a la Historia del Dr. Mateos. Tomo II, p. 226. Badajoz 1930.

[30] Propio Benedittinio Vallombrosdano. Liturgia delle ore. Ad “uso manuscrito”, p. 162-173. Abbazia di Montenero-Livorno 1995.

[31] Archivo Capitular de Pistoia . Diario Sacro de tutte le Feste, che annualmente si solennizzano nelle Chiese de la Città di Pistoia. p. 67-69. Firenze 1735.

[32] Rauty. o.c. p. 92.

[33] Archivo Catedral de Badajoz. Catálogo del archivo, pág. 284, H. Leg. 3, núm. 5

[34] A. Silva Barreto y Almeida. Guerra en Extremadura y sitios de Badajoz. (Prologo, estudio preliminar, notas y apéndices de Lino Duarte Insua) . p. 357. Badajoz 1945.

- [35] Tejeiro y Melendez. Fortificación. Badajoz 2000.
- [36] Gaetano Beani. Di alcune Chiese, Oratori e Compagni sopresse in Pistoia nel 1783. p. 10-11 Pistoia 1908.
- [37] Solano de Figueroa, o. c. p. 254-255.
- [38] Anónimo. Siglo Siglo XVIII Historia Eclesiástica de la ciudad y Obispado de Badajoz, Continuación de la escrita por D. Juan Solano de Figueroa. Impresa en Badajoz 1945. Tomo II p. 12
- [39] Tirso Lozano Rubio. Historia de la fundación del Convento de la Religiosas por Francisco Mateos Moreno. p. 22 Badajoz 1930.
- [40] Archivo Capitular de Passignano. Facsímil, Libro de Ricordanze. Repertorio di tutti l´ memoria (¿), chi si trova nell´ libro d´ Ricordeto vechio signato E. Tomo I (1585-1659) fol. 86.
- [41] Traducción de las cartas de petición, cuyos originales latinos se conservan en el archivo capitular de Pistoia son traducidas por primer a vez para este trabajo por José Diez Medina. Por su interés las incorporamos íntegramente.
- [42] A. C. P., Carta 27 octubre 1742. A´61 carta 1441.
- [43] Ibídem Carta Pridie Kalendas Novembris 1741. A´61 carta 1441.
- [44] Ibídem, Tertia Nonas Nobembris 1741. A´ 1038.
- [45] Ibídem., A/1-61, cc 122 e ss. , recogido en la obra La Chiesa Pistoiese e la sua Cattedrale nel tempo, de Alfredo Pacini. Tomo VI. Repertorio di documenti (a. 1701 a 1750), págs 220-222 . Traducción del original italiano por Teodoro Agustín López López. Año 2003.
- [46] En gran parte los textos originales latinos han sido ya traducidos en el s. XVIII y publicados en la Continuación de la Historia de Solano. De aquí que resumamos solo su contenido.
- [47] Anónimo. o.c. p. 146-147 Traducción de José Diez Medina .
- [48] Ibídem., p. 174-176. Traducción de los editores. Año 1945.
- [49] Ibídem., p. 168-169.
- [50] Ibídem., p. 169-172.

- [51] *Ibíd.*, p. 172-174.
- [52] A. C. P. Carta del cabildo Catedral de Badajoz al capítulo capitular de Pistoia. A´1038.
- [53] Teodoro A. López López. San Atón, monje, obispo y patrono secular. Cáceres 1998, p. 199-201.
- [54] Archivo personal, María Valbonensi, Carta de 20 enero de 2002.
- [55] A.P. Don. Abel Rodríguez Pineda, O.S.B.V, carta del 14 febrero 2002, Sambuca Val di Pesa(Firenze).
- [56] A. C. Passignano. Facsímil, Libro de Ricordanze. Tomo I, fol. 62, 86, 90, 102,220.
- [57] *Ibíd.*, Facsímil, Libro de Ricordanze.(1659-1699) Tomo II, fol. 214.
- [58] *Ibíd.*, Facsímil, Libro de Ricordanze.(1699-1756) Tomo III, fol. 68.
- [59] N. Vasaturo. La Badia di Passignano, p. 14-15. Firenze 1986.
- [60] Atto, Acta Sanctorum Ordinis S. Benedicti. Vita S. Joannis Gualberti, Abb, Pars secunda. Tomo IX, Col. 3. Venetiis 1733, pp. 273-298.
- [61] Monaci Benedictini Vallombrossani. Badía di Passignano. Bologna, italcards, 1986.
- [62] Teodoro Agustín López López, o. cit. Los “proprios” de los Santos en al Archidiócesis de Mérida-Badajoz, nº 3, Cáceres 1999, pp. 228-229.
- [63] López y López, Teodoro Agustín, San Antón monje, obispo y patrono secular. XXVI Coloquios Históricos de Extremadura. Trujillo. 2000
- [64] Rauty, Natale, Rapporti di S. Atto, vescovo di Pistoia, con il clero e istituzioni ecclesiastiche lombarde. Estratto da *Bulletino storico Pistoiese*. Pistoia. 1995. Pág. 25-26.
- [65] *Martyrologium Romanum ex decreto Sacrosancti Oecumenici Concilii Vaticani II instauratum auctoritate Ioannis Pauli II promulgatum. n 7 . Editio Typica MMI, p. 218. Romae 2001..*